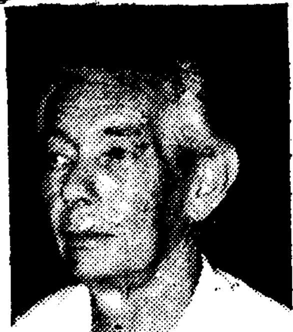
Amigoe VANDAAG

NED.ANTILLEN

SPORT



CLAUDE WATHEY ...final goal...

ARUBA

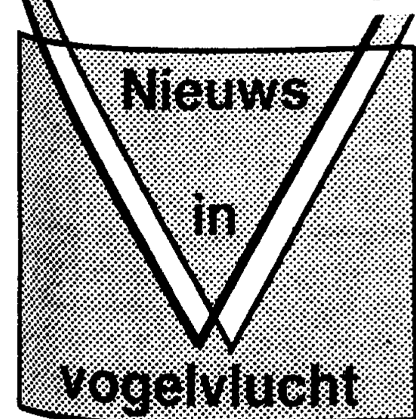
INTERNATIONAAL

LVV heft ook al indirecte belasting

Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 289

MAANDAG 14 DECEMBER 1987



Nieuws in vogelvlucht

DEN HAAG — De 2 Nederlandse mijnenjagers zullen nogmaals vier tot vijf maanden in de Golf blijven. De VS minister van Defensie Carlucci heeft er anderhalve week geleden in Brussel sterk bij zijn Nederlandse collega op aangedrongen de mijnenjagers in de Golf te handhaven.

*****

SEOUL — Een dissidente kandidaat in de Zuidkoreaanse presidentsverkiezingen heeft vandaag opgegeven omdat hij een overwinning van de oppositie wil bevorderen en zo een einde wil maken aan het militair bewind. Er zijn nu nog 5 kandidaten. Oppositie- kandidaat Kim Young Sam deed een beroep op Kim Dae Young zich terug te trekken en de democratisering en beeindiging van het militaire bewind meer kans te geven. Kim Young Sam beweert meer politieke steun te hebben dan zijn politieke tweelingbroer. De verkiezingen zijn woensdag.

*****

ZARAGOSA — In het noord-Spaanse Zaragoza hebben 200.000 mensen een stille mars gehouden om uitdrukking te geven aan hun afschuw over de terreur van de Baskische afscheidings- beweging ETA.

*****

BRUSSEL — De grootste regerings- partij in België, de CVP van premier Martens, heeft bij de zondag gehouden parlements- verkiezingen een forse nederlaag geleden. Toch behoudt de coalitie van christen- democraten en liberalen een meerderheid in het parlement, 110 van de 212 zetels. Premier Martens gaf te kennen dat hij de coalitie wil voortzetten. Grote winnaar van de verkiezingen zijn de Waalse socialisten. Maar een akkoord met deze partij van de omstreden waarnemend burgemeester Van Voeren, Happart, ziet Martens niet zitten.

*****

MANILA — Op het Zuid- Filipijnse eiland Mindanao is zondag een vliegtuig van de nationale maatschappij van de Filipijnen neergestort. Waarschijnlijk zijn alle 15 inzittenden omgekomen. Naar de oorzaak van het ongeluk wordt een onderzoek ingesteld.

*****

OSLO — Alle 27 opvarenden van een Iraanse tanker met een Noorse kapitein worden vermist en zijn vermoedelijk dood als gevolg van 2 beschietingen met Exocet- raketten binnen een paar uur door Iraakse straal- bommenwerpers. Dit heeft Noorwegen vandaag bekendgemaakt. Scheepvaartkringen hebben geen duidelijk beeld van wat er gebeurd is.

*****

HILVERSUM — Staatssecretaris Van der Linden denkt in de loop van februari in een beperkt aantal gemeenten te kunnen beginnen met de uitgifte van het nieuwe paspoort. Om de Tweede Kamer over de streep te halen lijkt hij tegemoet te willen komen aan de wens om kinderen tot op zijn minst 12 jaar te laten bijschrijven in het paspoort van de ouders. (In het huidige voorstel tot 4 jaar). Bestreden werd dat het paspoort niet fraudebestendig zou zijn. Een TNO onderzoek heeft het tegendeel bewezen en bovendien is het paspoort dynamisch beveiligd: er zullen steeds wijzigingen in worden aangebracht die normaal niet opvallen. Het huidige ook op de Antillen en Aruba uitgegeven paspoort staat internationaal te boek als goed te vervalsen.

*****

HILVERSUM — De vreemdelingendienst van de Rotterdamse politie wil dat het ministerie van Justitie een landelijk onderzoek gaat uitvoeren naar de malafide praktijken van Surinaamse handelaren in Nederland die aan landgenoten visa verstrekken waarmee ze naar Nederland kunnen komen.

*****

CHANDIGARGH — In de stad Patiala in Punjab zijn vandaag 2 hoge politieambtenaren die aan het joggen waren doodgeschoten door sikh-terroristen. Ook hun lijfwacht werd gedood.

*****

WELLINGTON — Een Frans geheim agent die voor zijn aandeel in de aanslag op het Greenpeace- schip Rainbow Warrior was veroordeeld tot 10 jaar gevangenisstraf, is vandaag met een Frans militair vliegtuig vanaf het atol Hao naar Parijs vertrokken. Nieuwzeeland had hiervoor geen toestemming gegeven en noemde de Franse actie een "openlijke en schandelijke" schending van de afspraak dat de agent tenminste 3 jaar van zijn straf op Hao moet uitzitten. Volgens Frankrijk is de agent naar Parijs gebracht voor een medisch onderzoek. Nieuwzeeland kreeg eerder geen toestemming om een arts naar de agent te sturen.

*****

Op luchtvaart-niveau

Suriname wil relatie met Curaçao herstellen

WILLEMSTAD — Suriname heeft de wens geuit om de onderhandelingen over het herstel van de luchtvaartverbinding met Curaçao te openen. De Surinaamse minister Reede van Verkeer en Vervoer had dit weekeinde al op Curaçao moeten aankomen voor een gesprek, maar om tot nu toe onbekende reden, is dat niet gebeurd. Directeur Kitland Chong liet in een radio- interview weten bereid te zijn de kwestie te bespreken, maar zei het dat de ALM als eis zal stellen dat de Surinaamse regering de verzekering geeft, dat de ALM haar geld uit Suriname kan krijgen. Dat was immers de oorzaak waardoor de relatie eind vorig jaar kapot ging: de ALM kon het geld niet meer uit Suriname krijgen en zette een punt achter haar vluchten naar dit land. Ook de SLM stopte toen in december met lijnvluchten naar Curaçao.

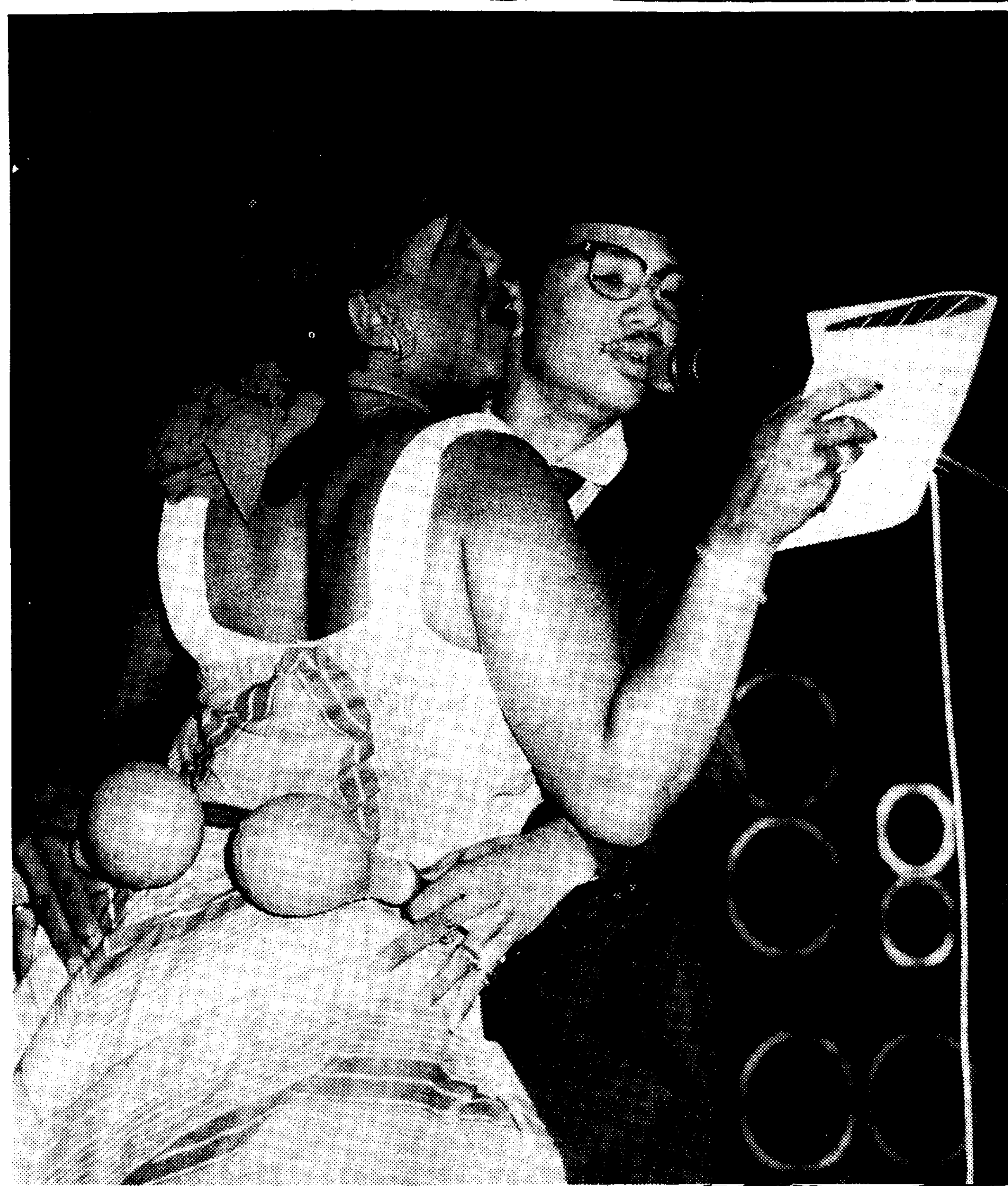
De kwestie werd weer actueel, toen de ALM onlangs via het departement van Luchtvaart bij de Surinaamse regering het verzoek indiende om drie chartervluchten voor vracht naar dit land uit te voeren. Aerocargo had de ALM benaderd voor deze drie vluchten, in verband met de kerstpakketten die naar Suriname vervoerd moeten worden en retourvracht die uit Suriname naar Curaçao gehaald moet worden. De eerste vlucht had al op 6 december uitgevoerd moeten worden, maar tot op heden heeft de ALM geen vergunningen gekregen. De overige twee vluchten staan gepland op 16 en 19 december. Het is evenwel onzeker of voor die chartervluchten alsnog een vergunning verkregen wordt.

Terwijl de ALM via het departement van Luchtvaart de Surinaamse regering benaderde, de gebruikelijke gang van zaken, diende Aerocargo zelf ook een verzoek in bij de Surinaamse regering, zo bevestigde directeur Francisco van Aerocargo. Dat heeft de kwestie enigszins verward, vernam de Amigoe uit luchtvaart- kringen. Er werden mondelinge toezeggingen gedaan dat de vergunning wel los zou komen, maar officieel werd er niets bevestigd.

Onlangs werd het departement van Luchtvaart evenwel benaderd door de Surinaamse regering die liet weten deze chartervluchten te willen aangrijpen om de onderhandelingen over herstel van de lijnvluchten te herstellen. Als daar een overeenkomst over wordt bereikt, lijken de chartervluchten geen probleem meer te vormen en zou zelfs een chartervlucht van passagiers, waar belangstelling voor bestaat, uitgevoerd kunnen worden.

Minister Reede van Verkeer en Vervoer, zou volgens verwachtingen dit weekeinde op Curaçao arriveren voor een gesprek met minister Frank Rozendal van Verkeer en Vervoer. Reede is evenwel om onbekende reden, nog niet gearriveerd. De ALM lijkt ondertussen wel bereid te zijn de relatie te herstellen, zo kon worden afgeleid uit een radio- interview met directeur Kitland Chong. Daarbij moet de Surinaamse regering dan wel de verzekering kunnen geven, dat de ALM haar geld uit Suriname kan halen.

DEN HAAG — Nederland heeft zich in de VN- assemblee van stemming onthouden over een verzoek aan de Veiligheidsraad, een voor alle bij de VN aangesloten landen bindend olie- embargo tegen Zuid- Afrika af te kondigen. Dit blijkt uit een overzicht van de stemmingen in de Algemene Vergadering, dat nu beschikbaar is gekomen. De Bondsrepubliek, de VS, Groot- Brittannië en Frankrijk, die in de Veiligheidsraad een veto hebben, stemden tegen.



WILLEMSTAD — Onder enorme belangstelling klommen gistermiddag verschillende journalisten en anderen die werkzaam zijn bij één van de communicatie- media, op de planken in het Curaçao Caribbean Hotel. Daar werd het 'Songfestival voor de Pers' georganiseerd, een evenement dat twee jaar geleden ook zeer geslaagd was.

De populaire DJ Darwin Gregg, bijgestaan door zijn zus Sister Gregg, ging er zeer overtuigend van door met de eerste prijs en die van 'meest populair'. Dit koppel zong het nummer 'Priminti' van de groep Nos en kreeg het publiek daarmee volledig op de knieën, smekend om meer.

De tweede prijs ging naar Giovanni Atalita van La Prensa, de derde prijs naar het duo Nathaly Petronia en Sharo Bikker van Z-86 terwijl Hubert Hoogvliet van Tele-Curaçao (die twee jaar geleden winnaar werd), gisteren derde finaliste werd. Er werden verschillende andere prijzen uitgereikt, zoals een aanmoedigingsprijs voor Niovis Nicolaas van Radio Korsow FM, de prijs voor de beste kleding eveneens voor het Z-86- duo en een speciale prijs voor Ramphis Julia, eveneens van Radio Korsow.

Het publiek, dat in grote getale was gekomen, kreeg verder een modeshow te zien en een speciaal optreden van DJ Armando Huerta, hetgeen zeer geslaagd was.

IRAN LAAT EIS TOT VERHOGING BASISPRIJS VALLEN

Onenigheid over produktieplafond en duur van afspraken

Geen OPEC-akkoord: lagere olieprijzen

WENEN — De Iraanse minister van Olie, Gholamreza Aqazadeh, is vanmorgen per vliegtuig naar Teheran vertrokken voor overleg met zijn regering. Hij verklaarde tegenover verslaggevers dat het erom gaat te beslissen over het meedoen aan een overeenkomst van de Organisatie van Olie- Exporterende Landen (OPEC), die voorziet in een verlenging van de bestaande afspraken. Daarbij geldt voor de OPEC, exclusief Iraq, een produktieplafond van 15,06 miljoen vaten per dag en is er een basisprijs van achttien dollar per vat. Het -tot op heden- uitblijven van een akkoord op de OPEC- vergadering heeft ertoe geleid dat de prijzen van ruwe olie op de internationale vrije markt vandaag flink gedaald zijn.

De ministers van Olie van de bij de OPEC aangesloten landen zijn er in het weekeinde tegen de verwachting in niet in geslaagd tot een overeenkomst te komen over de prijzen en het productieniveau in 1988. Het ziet er echter naar uit dat dat vandaag wel zal lukken. Vast staat dat de basisprijs van achttien dollar per vat wordt gehandhaafd en dat Iraq buiten een akkoord blijft. Onenigheid is er nog over het produktieplafond en de duur van de nieuwe afspraken.

De dertien ministers hebben sinds het begin van de vergadering op woensdag voornamelijk via bilaterale contacten geprobeerd de menings- verschillen op te lossen. Zaterdagavond was er ook voor het eerst in twee dagen weer een voltallige bijeenkomst. Zondag werkten de ministers aan een verklaring die waarschijnlijk vandaag op een slotzitting van de ministers zou moeten worden aanvaard.

OPLOSSING

Zondag zag het ernaar uit dat zou worden gekozen voor een interim- oplossing waarbij de bestaande afspraken eenvoudig zouden worden verlengd. Dat zou handhaving betekenen van de basisprijs van achttien dollar en het produktieplafond van 16,6 miljoen vater per dag, met dien verstande dat het contingent van Iraq (1,54 miljoen vaten) daarop in mindering zou worden gebracht en er dus een officieel maximum zou zijn van 15,06 miljoen vaten.

Iraq heeft op de conferentie tevergeefs geprobeerd een even groot contingent te krijgen als oorlogs- rivaal Iran. In de praktijk maakt dat weinig uit, want Iraq heeft zijn contingent nooit erkend en zal dat ook in de toekomst niet doen. Het land produceert op het ogenblik ongeveer 2,7 miljoen vaten per dag, wat nog aanzienlijk meer is dan de 2,37 miljoen vaten die Iran boven de grond mag halen.

MINDER PRODUCEREN

In de loop van zondag zijn er nieuwe problemen ontstaan doordat Iran er met steun van andere landen op aandrong het produktieplafond te verlagen van 16,6 miljoen vaten tot 14,4 miljoen om de prijzen te steunen nu er op de internationale oliemarkt sprake is van overaanbod. Iran kwam met dit voorstel nadat zijn eerdere eis om de basisprijs met tenminste twee dollar te verhogen kansloos bleek. Voor verlaging van het produktieplafond zou het land kunnen rekenen op de steun van Libië, Algerije, Gabon, Nigeria, Ecuador, Venezuela en de Verenigde Arabische Emiraten (VAE), een meerderheid van de dertien lidstaten dus.

Het verdelen van de productievermindering over de lidstaten zou echter weer zoveel nieuwe problemen opleveren dat mogelijk toch wordt besloten het bestaande productiepeil te handhaven.

PRIJSDALING

Oliedeskundigen voorspelden gisteren al dat continuering van de bestaande situatie zal leiden tot een daling van de prijzen op de vrije markt. Een overeenkomst tussen twaalf van de dertien landen is weliswaar beter dan helemaal geen akkoord, maar de overproductie blijft bestaan, zo wordt geredeneerd. De OPEC- produktie ligt op het ogenblik ruim boven de achttien miljoen vaten per dag, waaraan overigens niet alleen Iraq schuld heeft.

Een forse daling van de olieprijzen stelde vandaag de deskundigen in het gelijk. In Londen noteerde olie uit het Noordzee- veld Brent voor levering in februari aan het begin van de middag 16,75 dollar per vat, 0,80 dollar minder dan de slotprijs van vrijdag.

De handel had een nerveus karakter, mede door aanhoudende geruchten dat ayatollah Khomeini ernstig ziek is en in coma ligt. Met deze speculaties werd ook het vertrek van de Iraanse minister van Olie Gholamreza uit Wenen naar Teheran in verband gebracht. De Iraanse beslissing wordt vanmiddag verwacht. Daarna zou het OPEC-beraad kunnen worden afgerond.

Onderzoek in volle gang

Moord vermoed bij dood Edwin Tromp

NOORD — Omstreeks half elf werd zondagmorgen bij de politie gemeld dat achter de Rio Grande Store te Noord het stoffelijk overschot was gevonden van de 29-jarige Edwin Tromp.

Deze heeft te Noord Cura Cabai 152 gewoond. Zijn vader had hem naar het hospitaal gebracht, waar dokter Engelbrecht de dood constateerde. Men had de vader na het vinden gebeld, omdat deze vlakbij te Washington woonde. Het hospitaal waarschuwde de politie omdat het vermoeden bestaat dat hier sprake is van een misdrijf aangezien een naaldprik in zijn linkerzijde werd gevonden.

In verband met het onderzoek zou de politie twee personen hebben aangehouden, die verhoord worden. Het slachtoffer was werkzaam in het Papiamentu Restaurant.

Banken met miljard over brug voor Colombia

BOGOTA — Een internationaal bank- consortium heeft Colombia een lening toegezegd van één miljard dollar. Voor het einde van 1989 zal Bogota dit geld tot zijn beschikking hebben.

Minister Luis Fernando Alarcon van Financien maakte dit in Bogota bekend. In totaal zijn er 106 banken bij deze operatie betrokken onder leiding van de Amerikaanse Chemical bank. In het eerste kwartaal van 1988 krijgt Colombia 495 miljoen dollar, in het tweede kwartaal 350 miljoen en de rest nog voor eind 1988. Colombia zal ondertussen proberen op eigen gelegenheid aan zestig miljoen dollar te komen. Bogota had dit bedrag namelijk ook gevraagd. Waarschijnlijk gebeurt dit door het uitgeven van obligaties.

Op financieel gebied verkeert Colombia in Latijns Amerika in een uitzonderings- situatie. Zijn buitenlandse schuld is betrekkelijk klein met vijf miljoen dollar.

Dollarkoers naar nieuw dieptepunt

TOKYO / AMSTERDAM — De koers van de Amerikaanse dollar is vandaag op de valutamarkt in Tokyo gedaald naar een nieuw naoorlogs dieptepunt. De aandelenkoersen op de effectenbeurs werden daardoor omlaag getrokken. Op de Europese wisselmarkten lag de dollarkoers eveneens op een ongekend laag niveau. Goud profiteert van de lage dollarkoersen, de prijzen voor het edele metaal stijgen, alhoewel minder sterk dan mocht worden verwacht.

De dollarkoers daalde in Tokyo tot een dieptepunt van 127,80 yen ondanks steunaankopen van de Japanse Centrale Bank, die volgens valutahandelaren 100 à 200 miljoen dollar beliepen. Bij het slot van de handel werd 128,00 yen genoteerd tegen een slotkoers van 128,75 yen op vrijdag. De Nikkei- index voor de 225 belangrijkste aandelen op de effectenbeurs in Tokyo daalde met 109,53 punten ofwel bijna 0,5 procent tot 22.926,28 punten.

DIEPTEPUNT

Op de wisselmarkt in Amsterdam noteerde de dollar vanmorgen omstreeks tien uur 1,8300 Nederlandse gulden. Vrijdag sloot de munteenheid op 1,8390 gulden en de officiele middenkoers op die dag was met 1,8365 gulden de laagste sinds de oorlog. In Frankfurt daalde de dollar vanmorgen tot ongeveer 1,6265 mark. Ook dat was een nieuw na- oorlogs dieptepunt. Volgens valuta- handelaren zal de dollar zwak blijven zolang de Amerikaanse autoriteiten geen vastbeslotenheid tonen om de koers te stabiliseren.

De gezaghebbende Amerikaanse econoom Henry Kaufman heeft vandaag in Tokyo voorspeld dat de dollarkoers gedurende de eerste helft van 1988 verder zal dalen tot minder dan 120 yen en 1,50 mark. Daarna voorziet hij een koersherstel. Paul Volcker, in augustus afgetreden als president van de Amerikaanse Centrale Banken, zei zondag dat de dollarkoers naar zijn oordeel al te ver is gedaald en dat dat kan leiden tot toeneming van de inflatie in de VS en een economische depressie in andere landen. Hij verklaarde verder dat de VS meer moeten doen om het begrotings- tekort te verminderen.

GOUDPRIJS

De goudprijs is vanmorgen voor het eerst sinds februari 1983 boven de 500 dollar per ounce (31,1 gram) gekomen. In de loop van de ochtend werd op de markt in Londen 501,25 dollar genoteerd, ruim zeven dollar meer dan de slotprijs van vrijdag. De waarde van goud uitgedrukt in andere valuta's dan de dollar ligt overigens nog aanzienlijk onder het niveau van 1983 omdat de dollarkoers veel lager is. Een prijs van 500 dollar per ounce komt nu overeen met 915 Nederlandse gulden tegen ongeveer 1.345 gulden in februari 1983.

De goudprijs heeft de laatste tijd geprofiteerd van de malaise rond de dollar en de aandelenkoersen. zij het minder sterk dan mocht worden verwacht. Beleggers kiezen het edele metaal bij onrust traditioneel als veilige haven voor hun geld. Ruim drie weken geleden lag de goudprijs nog rond de 465 dollar per ounce.

MENSEN



Tijdens een geanimeerd kerstdiner van de Aruba Rotaryclub in Temptation van Talk of the Town werd Aruba's eerste burger Gouverneur FELIPE B TROMP (zie foto) door Rotary voorzitter Frans Tieleman als erelid van de club geïnstalleerd. Een ander hoogtepunt van de geslaagde avond was het schenken van een donatie aan de organisatie «Muher y Trabow» nadat Huub Driessen een inleiding over het streven van deze organisatie had gegeven. Tot slot werden nog enige kerstmanden verloot. Trio Huasteca zorgde voor een sfeervolle omlijsting van de viering.

*****

Aage Thaarup, de maker van talrijke hoeden van koningin Elizabeth van Groot- Brittannië en haar moeder, koningin- moeder Elizabeth, is op 82-jarige leeftijd in Londen overleden. De in Denemarken geboren Thaarup had in de jaren dertig de aandacht getrokken van de toenmalige hertogin van York, de huidige koningin- moeder. Een met kunsttomaten en dito erwten opgesmukte creatie maakte de HOEDENMAKER beroemd en ook wel berucht. De koninginmoeder is het soort hoeden met brede, veelal opstaande rand en voile trouw gebleven. Hoewel Thaarup in 1955 failliet ging, behield hij de klandizie van het koningshuis tot aan zijn pensionering een jaar of twintig geleden.

*****

In Turijn heeft een moeder een uitstekende ANTI- INBRAAK-VOORZIENING voor haar auto gevonden: haar vier maanden oude zoon. Een dief die de auto had gestolen, liet deze zaterdag haastig langs de kant van de weg staan, toen hij op de achterbank een baby ontwaarde. De autobezitster had haar zoontje in de stationair draaiende auto achtergelaten om iets te kopen aan een krantenkiosk. Auto en baby werden ongeveer een kilometer van de kiosk onbeheerd teruggevonden.

*****

De MOUNT EVEREST is en blijft de hoogste berg ter wereld. Een Italiaanse expeditie heeft onlangs met behulp van uiterst nauwkeurige apparatuur vastgesteld dat de berg 8.872 meter hoog is. De K2, zijn eveneens in de Himalaya liggende grootste rivaal meet 8.616.60 meter. De reputatie van de Mount Everest wankelde begin dit jaar toen Amerikaanse onderzoekers berekenden dat de K2 hoger was. Zij gaven echter toe dat hun metingen nog controle behoefden. Beide bergen blijken te groeien. Zo is de Mount Everest 24 meter en de K2 5,60 meter hoger dan vroeger was vastgesteld. De Italianen voeren hiervoor twee redenen aan: de meettechnieken zijn veel nauwkeuriger geworden en de hele Himalaya bergketen komt ongeveer een centimeter per jaar omhoog.

*****



Brasilia wordt als eerste moderne stad geplaatst op de lijst van de UNESCO -de opvoedkundige, wetenschappelijke en culturele organisatie van de VN in Parijs- van cultuurgoed dat bescherming verdient. Op de lijst van UNESCO staan behalve de door de architect Oscar Niemeyer ontworpen en in 1961 in gebruik genomen nieuwe hoofdstad van Brazilië, 247 andere cultuurgoederen in de hele wereld. Kandidaten voor plaatsing op de lijst zijn de Grote Muur van China, de Acropolis in Athene, de voor-Spaanse stad Teotituhacan in Mexico en het Nationale Park Kilimanjaro in Kenya.

*****

Ilona Staller, die voor een radicale partij in de Italiaanse volksvertegenwoordiging zit, is uiterst teleurgesteld dat zij geen KERSTBEZOEK mag brengen aan de Italiaanse matrozen in de Perzische Golf. Staller, een softporno ster die beter bekend is onder de bijnaam Cicciolina, zei dat de partij haar had laten weten dat fractieleider Francesco Rutelli naar de Golf zou gaan. "Ze besloten mij achter mijn rug om te vervangen", klaagde Cicciolina. Ilona Staller had de matrozen van 22 tot 24 december willen opzoeken als lid van de parlementaire defensie- commissie. Zij heeft de gewoonte om het bovenlijf te ontbloten en een 'balcon bien fleuri' te tonen. Waarschijnlijk wilde de partij niet nog meer olie op de toch al hete Golf(en) gooien.

INTERNATIONALE filmweek Curaçao

in theater de Tempel

Maandag 14 december 1987
om 7.00 uur p.m.
KISS OF THE SPIDER WOMAN (William Hurt winnaar Gouden Palm, Cannes en Oscar 1986)
Een film van Hector Babenco met William Hurt, Raul Julia en Sonia Braga. Distributeur Hungry Eye Pictures.

om 9.00 uur p.m.
DE VIERDE MAN
Wellicht de laatste Nederlandse film van Paul Verhoeven. Hij is hierna naar Hollywood vertrokken. Naar de roman van Gerard Reve, met o.a. Jeroen Krabbé, Renée Stoutendijk en Dolf de Vries. Produktie Rob Houwer.

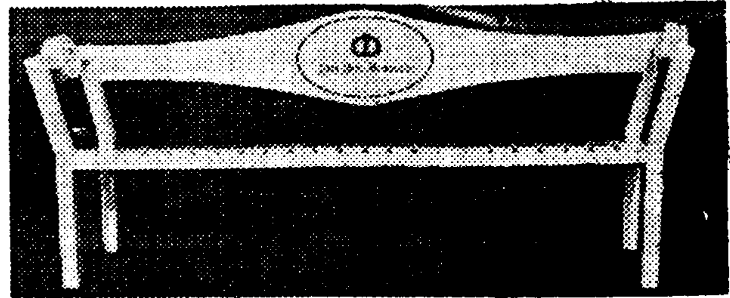
Dinsdag 15 december 1987
om 7:00 uur p.m.
I'VE HEARD THE MERMAIDS SINGING
Een film van Patricia Rozema, met o.a. Paule Baillargeon en Ann-Marie McDonald.
Een Canadese film, uitgebracht door Hungry Eye Pictures.

om 9:00 uur p.m.
TIEMPO DE MORIR
Een film van Jorge Triana, naar het eerste originele film-scenario van Gabriel Garcia Marquez.
Uitgebracht door Concorde film.

Entree: ƒ.7.50

WILLEMSTAD — Morgenochtend om tien uur organiseert de Kiwanis Club Curaçao het jaarlijkse feest voor de oude van dagen. Het doel van dit feest is de bejaarden te laten genieten van de kerstsfeer die reeds overal op het eiland heerst. Het feest wordt gehouden in het Ricardus Tehuis op Santa Rosa en begint met een kerstdienst geleid door mrg Wim Ellis. Na de kerkdienst worden verschillende kerst- activiteiten georganiseerd.





Het zal niet geheel toevallig zijn dat het idee in Den Haag geboren werd, maar tennispark- beheerder Ben Oosterwijk en reclamemaker Eric van der Helm bedachten een goedkope manier om het tennispark van nieuwe banken te voorzien. Zij introduceerden de SPONSORBANK. Niet gewoon maar een bank, maar een van de bekende ontwerper Jan des Bouvrie. Oosterwijk verklaarde dat hij zich al geruime tijd ergerde aan beeldvervuilende reclameborden of vlaggen op sportvelden. Bovendien had hij nieuwe banken nodig voor zijn park, wat al gauw tienduizenden guldens zou kosten. En zo ontstond het plan voor de sponsor- bank. Van der Helm belde 'de enige meubelontwerper die hij kende': Des Bouvries. Die was binnen een seconde enthousiast. De sponsorbank kan voor drie jaar à 250 gulden per jaar door sportverenigingen worden gehuurd. De verenigingen moeten zelf adverteerders zoeken. De ruimten op de bank (de ovalen op voor- en achterkant van de rugleuning en zijleuningen) kunnen per jaar worden verkocht aan de adverteerders. Het nieuwe advertentie- medium is speciaal bedoeld voor langs de tennisbaan of naast de tee op de golfbaan.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *La Bamba* (ƒ.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Scooby Doo mysteries; 17.00 Cliffwood Avenue Kids; 17.30 The Big Blue Marble; 18.00 Siensia i Teknologia ku Leo Floridas; 18.30 Contact; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Gezond sporten; 19.30 This week in Japan; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Dallas; 22.00 Wega di Number; 22.10 Departamentu pa Kultura i Edukashon: «The World of Audubon»; 23.00 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Family Classics; 17.00 MTV Musical; 18.00 Obra di man ku Loupe; 18.30 Contact; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Kushina di oro ku Saida Hernandez; 19.15 Show Bizz; 19.30 Sledge Hammer; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Enkuentro ku Paul de Windt; 21.30 Revista Deportivo ku Gonzalo Cuales; 22.00 Wega di Number; 22.10 Crime story; 23.00 Sluiting.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen: het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17. tel.: 82947 / 81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Alberto, tel.: 74949. pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Samson, tel.: 616718, pageboy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst. Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: del Pueblo, Breedestraat, tel.: 625333.
Punda: Sta. Rosa, Winkelcentrum Bloempot, tel.: 77679.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TIENDA DI LEY t/m 11 januari gesloten; 12 januari is er weer spreekuur.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 10 januari gelegenheid tot bezichtiging expositie van lino's, aquarellen, tekeningen en schilderijen van Anton Vrede.

*****

DINSDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-22.00 uur «Rotterdam» - Ft.L.

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440 000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

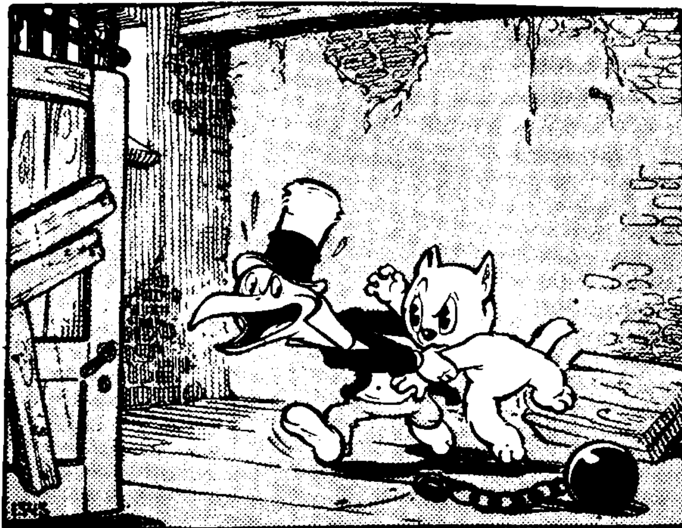
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

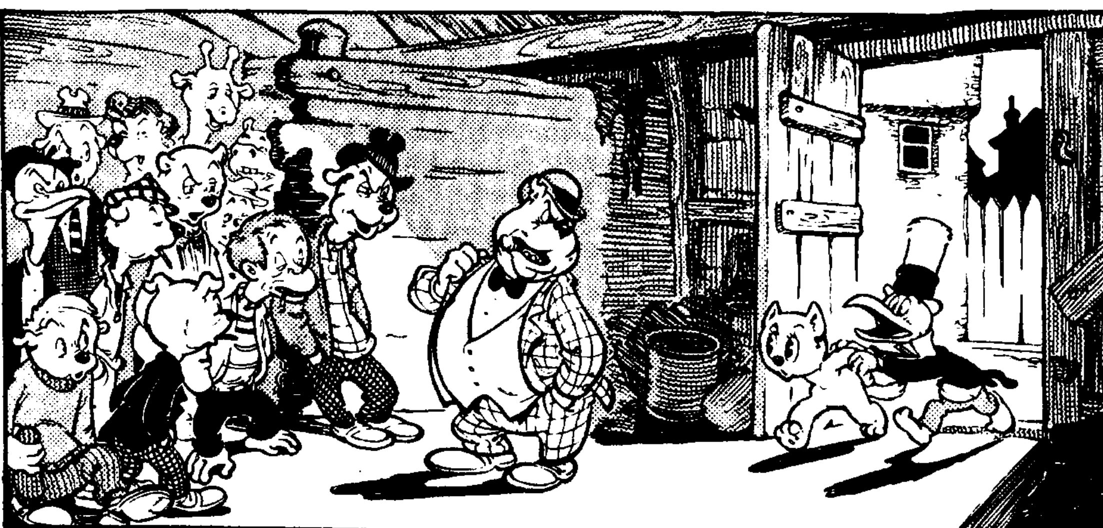
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Partenspeler

door Maarten Toonder





1545—De volgende morgen trad de heer Partenspeler het vuile vertrekje binnen waar Tom Poes de nacht had doorgebracht. "Zo jongske, heb je lekker geslapen?" sprak hij vriendelijk.

"Nee", zei Tom Poes.

"Mooi", hernam zijn voogd. "Niets is zo goed voor een jongske in de groei als een goede nachtrust. Want als men goed uitgerust is, kan men goed werken. En werken moet je vandaag. Je opvoeding gaat beginnen!"

Zo sprekende maakte hij de ketting los en trok zijn pleegkind mee naar de schuur, waar Bul Super tussen een aantal havelozе jongeren in stond.

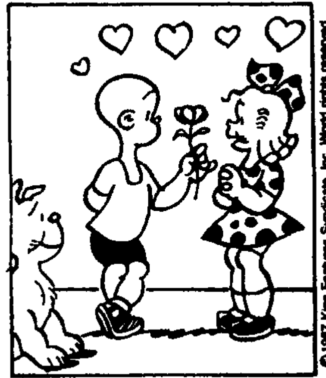
"Dit is jullie nieuwe speelmakkertje Tom Poes!" zei de pleegvader. "Jullie moeten geen ruwe spelletjes met hem doen, want hij is erg teer gebouwd".

"Nee", voegde de heer Partenspeler er aan toe, "het jongske is hier om een goede opvoeding te krijgen en ik sta er op, dat hij nette manieren leert!"

Op deze woorden barstte het groepje in rauw gelach uit, dat duurde totdat Super weer het woord nam.

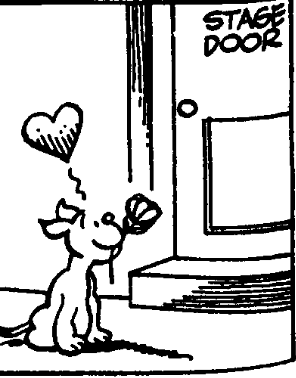
"Ik moet vandaag achter een belangrijk werkje aan!" verklaarde hij. "Jullie moeten daarom maar alleen wat eten gaan zoeken, maar denk er om: ik wil geen last hebben, hoor! Geen politie aan de deur. En wat Tom Poes betreft, die gaat met Vlegel mee om muggen te leren. Pas op, dat hij niet ontsnapt, want dan zwaait er wat!"

HENRY ® **By Dick Hodgins**







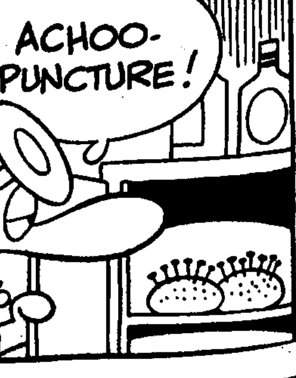


BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**









BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**







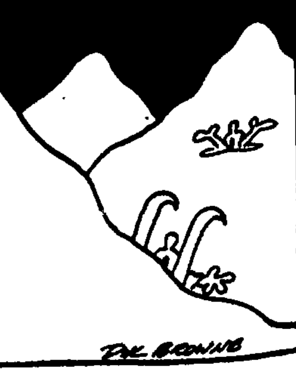


HÄGAR the Horrible ® **By Dik Browne**









COALITIE LAAT MOGELIJKHEID OPEN VOOR TERUGKEER

Wathey: "The easy way out"

DP Sint Maarten naar huis gestuurd

WILLEMSTAD — Het coalitieberaad heeft gisteren de knoop doorgehakt: in niet mis te verstane taal is Claude Wathey van DP St Maarten duidelijk gemaakt dat de overige partijen niet langer met hem wensen samen te werken. Vooralsnog heeft dat tot gevolg dat DP St Maarten nu in de oppositie zit. De coalitiepartijen hebben evenwel de deur op een kiertje laten staan. Indien DP St Maarten in januari met een aanvaardbaar voorstel komt, wordt dat in welwillende overweging genomen en kan DP St Maarten alsnog in de coalitie terugkeren. Dat lijkt alleen mogelijk te zijn zonder Claude Wathey omdat deze gisteren [illegible] concludeerde dat "alle kritiek op hem gericht is". Dat werd in coalitie- kringen bevestigd. Met andere leden van DP St Maarten lijkt nog wel samenwerking mogelijk, maar de 'streken' die de coalitie de laatste maanden geleverd zijn, lijken voornamelijk te zijn voorbereid door Claude Wathey.

Onder het agendapunt 'vertrouwensbasis van de coalitie' werd Claude Wathey gisterenavond tijdens het coalitieberaad, door de overige partijen onderhouden over zijn gedrag van de laatste maanden. Dat betekende een opeenhoping van ergenissen voor de coalitiepartijen omdat Wathey constant uit leek te zijn op een breuk in de coalitie en hier tenminste één keer bijna in slaagde.

KANDIDATEN

Dat was toen hij minister Leo Chance van Verkeer en Vervoer en Justitie terugtrok omdat de regering weigerde akkoord te gaan met de kandidaat Sarah Williams voor de functie van gezaghebber op St Maarten. Deze kandidaat werd onlangs weer naar voren geschoven door Wathey, maar nu als opvolger van Leo Chance. Dat werd tegengehouden op grond van het feit dat DP St Maarten het verzoek indiende de portefeuilles te wisselen. Dat werd door de coalitiepartijen afgewezen.

Het laatste voorstel van Wathey om Louis Gumbs nieuwe minister te maken, was voor de coalitiepartijen de bekende druppel die de emmer deed overlopen. Premier Martina liet daarover gisteravond tegenover journalisten weten: "De benoeming van Gumbs zou onder meer tot gevolg hebben dat hij aan het [illegible] Vervoer. Het[illegible] departement waar ook de [illegible] onder valt en waar hij eerder was ontheven wegens mismanagement."

PERSOONLIJK

Het gedrag van Wathey deed de overige coalitiepartijen ernstig twijfelen aan de oprechtheid van DP St Maarten en de bereidheid om mee te werken aan een gezonde regering. Dat werd hem gisteren duidelijk gemaakt. Na afloop lieten politici weten het gevoel te hebben dat Wathey de boodschap duidelijk heeft ontvangen. Hij liet op een gegeven moment zelfs weten dat hij bereid is zijn Statenzetel in te leveren, nu hij het gevoel had dat alle wrevel tegen hem persoonlijk is gericht. Dat is evenwel een kwestie die DP St Maarten in eigen kring moet beslissen. Tot die tijd, zit de DP St Maarten in de oppositie, hetgeen vanmorgen al het geval was tijdens de Statenvergadering over de begroting van 1988.

EASY WAY

Claude Wathey liet in gesprek met de Amigoe weten, al verwacht te hebben dat zijn partij uit de coalitie gezet zou worden. De coalitie kon immers geen 'nee' zeggen tegen zijn laatste kandidaat, aldus Wathey, en moest een andere weg zoeken om de benoeming van Gumbs als nieuwe minister tegen te houden. Op de vraag of hij teleurgesteld is over het gebeuren, antwoordde Wathey ontkennend. "Dit is politiek", was zijn laconieke reactie daarop, alhoewel hij later liet weten dat dit zijns inziens 'the easy way out' is.

Het gedrag van de coalitiepartijen de laatste maanden, noemde Wathey op zijn beurt "vreemd". Dat gaf hem het gevoel dat DP St Maarten wel eens beter af zou kunnen zijn in de oppositie-banken. Dit zeker gezien de gevoelens van onvrede die op St Maarten heersen over de huidige staatkundige structuur. Het besluit van de coalitiepartijen draagt daar volgens Wathey niet aan bij, maar versterkt de wil om alleen verder te gaan. Daar is St Maarten zeker toe in staat, zo verwacht Wathey.

FINAL GOAL

Op de vraag of DP St Maarten in januari een voorstel zal indienen om de coalitie weer in te komen, antwoordde Wathey dat hij dat eerst intern op St Maarten moet bespreken. "Misschien valt dan het besluit wel dat we beter uit de coalitie kunnen blijven om ons volledig te wijden aan onze 'final goal': St Maarten los van de andere Antilliaanse eilanden", aldus Wathey tegenover de Amigoe.

Feit is wel dat met de beslissing van gisteravond, de coalitiepartijen een verdere discussie over kandidaat Louis Gumbs ontweken hebben. Het is duidelijk dat indien DP St Maarten na de feestdagen de wens uit om de coalitie weer in te komen, dat daar als eis aan verbonden wordt dat er een redelijke kandidaat wordt aangedragen.

12 ZETELS

Tot die tijd regeert de coalitie op basis van 12 zetels in de Staten tegenover 10 zetels van de oppositie. Een mogelijke extra zetel is die van de UPB van Bonaire die geruime tijd geleden al schriftelijk liet weten, bereid te zijn de coalitie te steunen. Deze week waarschijnlijk zal er een gesprek plaatsvinden tussen premier Don Martina en UPB-leider Rudy (Ruman) Ellis. Er ligt evenwel een advies op tafel van Jopi Abraham van DP Bonaire (die momenteel met 2 zetels de coalitie steunt) waarin gemeld wordt dat DP Bonaire alleen met UPB op centraal niveau wil samenwerken, als DP op eilandsniveau op Bonaire de regering inkan. In politieke kringen wordt dat evenwel als een eis gezien waarmee Rudy Ellis nooit akkoord kan gaan. Het lijkt dan ook dat de coalitie verder zal moeten met 12 zetels.

Premier Don Martina blijft voorlopig belast met de portefeuille Justitie, terwijl Frank Rozendal (DP) de post Verkeer en Vervoer onder zijn beheer houdt. Deze twee portefeuilles worden voorlopig nog niet officieel 'herverdeeld' omdat DP St Maarten immers nog de kans krijgt in de coalitie terug te komen. Als dat in januari het geval is, gaan de portefeuilles terug naar DP St Maarten. Indien de bal anders rolt, en DP St Maarten in de oppositie blijft, moet er vanuit de overige coalitiepartijen een nieuwe kandidaat gezocht worden.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde hebben 41 aanrijdingen plaats gevonden. Elf personen raakten gewond waarvan [illegible] zijn opgenomen in het ziekenhuis. De schade kwam op [illegible]000 gulden. Vier bestuurders [illegible] door na het veroorzaken [illegible] aanrijding. In het weekeinde kwamen vier meldingen [illegible] van joy-riding.

[illegible]

WILLEMSTAD — Door het [illegible]

RUSTIGE VERGADERING

Begroting in Staten

WILLEMSTAD — Vanmorgen zijn de Staten van de Nederlandse Antillen begonnen met de behandeling van de begroting 1988. De verschillende ministers beantwoordden vanmorgen nog 'overgebleven' vragen. Voor deze [illegible] waren [illegible] vragen gesteld over de begroting. Het overgrote merendeel was al schriftelijk beantwoord.

Binnenkort zullen besprekingen gevoerd worden met de onderscheidene eilandgebieden over een ontwikkelingsbrigade. De regering heeft een telegram gestuurd naar de eilandsbesturen, waarin de mening gevraagd wordt over de [illegible] van een dergelijke brigade en over de kosten, die zo'n [illegible] met zich meebrengt.

Het Vrijwilligers Korps, VKC, gaat waarschijnlijk volgend jaar verhuizen van [illegible] naar de kazerne te Suffisant: "Het VKC [illegible] een betere huisvesting, want het is een waardevolle organisatie, die meehelpt de [illegible] te handhaven", [illegible]. "De verstandhouding tussen de [illegible] en het VKC is uitnemend."

STRAFFEN

Volgend jaar zal het zover zijn, dat ook 'alternatieve straffen' kunnen worden gewezen door de rechter. Dergelijke artikelen zullen in het Wetboek van Strafrecht worden opgenomen, indien de Staten ermee akkoord gaan. Het opleggen van alternatieve straffen heeft als gevolg, dat de kosten, die gevangenis- straffen met zich meebrengen, sterk kunnen worden verlaagd.

Overwogen wordt, zo zei minister van Verkeer en Vervoer Frank Rozendal, om schepen die onder Antilliaanse vlag varen een voorkeursbehandeling te geven. Ook daarover wordt momenteel overleg gevoerd.

UNA

Minister van Onderwijs Ellis Woodley sprak over de 'ongelijke concurrentie' tussen de Universiteit van de Nederlandse Antillen, UNA, en de universiteiten in Nederland. Die ongelijke concurrentie is te wijten aan de ongelijkheid in studiefinanciering. De minister schat, dat tussen de zestig en honderd studenten, met name uit Aruba, niet naar de UNA zijn gegaan maar naar Nederland omdat daar betere regelingen bestaan.

Woodley pleitte voor een uitbreiding van de Antilliaanse universiteit en voor betere huisvesting van de studenten. Hij zei ook, dat een hoger rendement van het onderwijs uiterst noodzakelijk is.

De regering krijgt te kampen met [illegible] uitgaven voor de opvang van kinderen die aan drugs zijn verslaafd en voor de opvang van kinderen, wier ouders [illegible] verdovende middelen kunnen. Die kinderen worden door de rechter onder toezicht gesteld.

ENERGIE

Volgend jaar worden alle onderzoeken, die al jarenlang worden [illegible] over het [illegible] maken van alternatieve energie [illegible] dat met concrete voorstellen komen. [illegible] drijf, KAE, voert momenteel een onderzoek op welke wijze gebruik gemaakt kan worden van de temperatuurs- verschillen in het zeewater. De [illegible] missie, die in 1985 werd gevormd, heeft zich meer gericht op het gebruik maken van windenergie.

De overname van de Antilliaanse Televisie Maatschappij, ATM, vormt een punt van bespreking tussen de regering en het Bestuurscollege van Curaçao. Het BC heeft als eis gesteld dat de ATM eerst financieel gezond moet worden gemaakt. Er komt een totale reorganisatie bij de televisie-maatschappij. Momenteel vindt er al een analyse plaats van het TV-bedrijf.

BELASTING

Vervolgens begon Statenlid Cedric Rieden (MAN) aan een [illegible] van een stipte belastingbetaling, die hij met name van belang acht, omdat het economisch slecht gaat met de Nederlandse Antillen. Rieden was verder niet kritisch. Hij was vol lof over de regering. Een punt nog: Rieden vroeg om vermindering van de heffingen op auto's: "Als we zo doorgaan met al die heffingen, dan kunnen we straks geen van allen meer autorijden. En een auto is hier geen luxe, omdat we geen goed openbaar vervoer hebben", aldus Rieden.

Rennie Winkel (DP) zette ook een groene pak pluimen op de regeringshoed. Hij roemde in het bijzonder de minister van Financiën voor de wijze waarop de begroting was samengesteld: "[illegible] grote waardering [illegible] dat het negatieve saldo is teruggebracht."

Hij noemde het negatieve saldo [illegible] miljoen 'niet alarmerend'. Hij toonde zich [illegible] over de manier waarop Curaçao [illegible] financiële [illegible] kan het Land in de problemen geraken", aldus Winkel.

De zitting duurt voort.

EILANDGEBIED CURAÇAO

TELEX: B.C. 1064

TEL: 70[illegible]

DIENST LANDBOUW, VEETEELT EN VISSERIJ

Klein Kwartier No. 33

Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen

Willemstad, 9 december 1987

Felis Pasku i un Felis Aña 1988

Apresiabel Senor,

Komo ku nos servisio, Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij, dia promé di yanüari 1988 ta kumpli 25 aña di eksistensia komo un servisio riba su mes (1963 - 1988), i komo ku finansieramente Gobièrnu Insular no ta pasando den tempunan di bonansa, nos ta pidi Bo lo siguiente:

Si por si akaso Bo tabatin e intenshon di manda un 'kerstpakket' pa nos servisio, por fabor mandele na nòmber di Dienst L.V.V., Klein Kwartier 33, ter attentie van de heer R. Schotborg. Di e manera aki nos ta spera di por selebra nos 25 aña mas 'en grandé'.

Di antemano masha danki.

Atentamente,

[illegible] Servisio di Agrikultura, Krio i Piskeria

Voor kerstpakketten

LVV verstuurt 'bedelbrief'

WILLEMSTAD — Zo'n veertig bedrijven ontvingen vorige week een brief van de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV) waarin gevraagd wordt om het kerstpakket dat eventueel verzonden wordt, aan één bepaald adres te zenden, zodat de pakketten gekanaliseerd kunnen worden en bewaard kunnen worden voor de viering van het 25-jarige bestaan van de LVV in [illegible] jaar.

In de brief wordt uitgelegd dat de LVV volgend jaar toch haar jubileum op grootse wijze wil vieren, maar dat de overheid hiervoor aan voldoende financiële middelen ontbreekt. "Indien u voornemens was een kerstpakket aan ons te sturen, stuurt u dit dan astublieft op naam van de Dienst LVV, Klein Kwartier 33, ter attentie van de heer R. Schotborg. Op die manier hopen wij ons 25-jarige bestaan op grootse wijze te kunnen vieren."

Dat deze brief de indruk wekt een 'bedelbrief' te zijn, werd door waarnemend hoofd Joubert van de dienst LVV met klem ontkend: "We hebben de brief alleen aan die bedrijven gestuurd, die ons ieder jaar een kerstpakket sturen," aldus Joubert. Dat bedrijven zich door zo'n brief 'verplicht' kunnen voelen een kerstpakket te sturen, werd evenmin door Joubert erkend. Hij haalde hierbij als voorbeeld aan dat er toch ook vele verenigingen zijn en andere instellingen die bedrijven benaderen, als zij het een of ander organiseren. Dat er verschil is tussen een sociale instelling en een overheids- of commerciële instelling, vindt Joubert persoonlijk geen argument, zo liet hij desgevraagd weten.

Hij legde uit dat het deel van de festiviteiten dat door de overheid georganiseerd wordt, al geregeld is. Waar het de LVV om gaat is dat er voor de werknemers een 'gezellig samenzijn' georganiseerd gaat worden. Dat gaat door, ook al zou de opbrengst van kerstpakketten teleurstellend zijn. Dat is immers alleen bedoeld als 'extraatje', zo legde Joubert uit.

Volgens hem is de achterliggende reden van deze brief, dat de kerstpakketten vorige jaren altijd lukraak op de verschillende adressen binnenkwamen en aan personeelsleden werden meegegeven: "Dat willen wij dit jaar kanaliseren," aldus Joubert. Op de vraag waarom dan geen interne maatregel is genomen waarbij iedereen die een kerstpakket in ontvangst neemt, verplicht wordt dit af te geven, kon Joubert geen duidelijk antwoord geven.

Hij zei er begrip voor te hebben indien bepaalde bedrijven, die wel worden aangeschreven, in verband met de algemeen slechtere economische situatie, dit jaar geen kerstpakket sturen. Dat zal hen beslist niet kwalijk genomen worden, aldus Joubert.

PPA-mening over onafhankelijkheid

ORANJESTAD — Voor vanmiddag heeft de Partido Patriotico Arubano (PPA) een persconferentie bijeen geroepen om te spreken over het standpunt van de PPA ten aanzien van bepaalde ontwikkelingen op staatkundig gebied. Begin vorige week heeft de PPA een uitvoerige brief aan minister drs. Jan de Koning over dit onderwerp geschreven, welke brief vanmiddag ter beschikking van de pers zal worden gesteld.

*****

OOST-BERLIJN — De leiders van de Warschau Pactlanden hebben vrijdag hun "volledige steun" uitgesproken voor de resultaten van de topontmoeting tussen president Reagan en Gorbatsjov in Washington. Tegelijkertijd spraken zij echter hun bezorgdheid uit over de plannen in sommige NAVO-landen de afschaffing van de middellange afstands-raketten "op te vangen" door uitbreiding van de bestaande wapenarsenalen.

WELLINGTON — Tijdens een emotionele plechtigheid is zaterdag de Rainbow Warrior opnieuw tot zinken gebracht in ondiep water. De bij de Franse aanslag op het schip in 1985 omgekomen Nederlandse fotograaf Pereira werd herdacht. Naar verwachting wordt het schip een duik- en toeristische attractie en een gewijde plek voor anti-nucleaire betogers. Het schip was na de aanslag te zwaar beschadigd om nog gebruikt te kunnen worden.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Meatballs III* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Ruthless People* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Stake Out* (18 jr.).

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

TELEARUBA
MAANDAG: 18.00 Scooby & Scrappy Doo; 18.30 CNN International news; 19.30 The world tomorrow; 20.00 Telenoticias; 20.30 It's a living; 21.00 Dynasty; 22.00 Larry King show; 22.55 This week in Japan; 23.15 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

DINSDAG: 18.00 Nic & Pic; 18.30 CNN international news; 19.30 Actualidad; 19.45 Pa un Aruba mas sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Cosby show; 21.00 Falcon Crest; 22.00 Larry King show; 22.50 Crossfire; 23.15 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

KIWANIS **(Palmbeach):** 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

PROTESTANTSE KERK: 20.00 uur kerkkoor in de kleine kerk.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(dinsdag + donderdag):** 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

ZAALVOETBAL: 19.00 uur Marlboro vs Buurtcentrum Savaneta; 20.00 uur Lee Tai vs Arends Construction; 21.00 uur Double Seven vs La Fama/Island Finance - Estrellabaan.

* * * * *

Kerst vieringen

ORANJESTAD — In Colegio Arubano is aanstaande vrijdag voor leerkrachten en leerlingen een Oecumenische Kerstviering.

Deze viering wordt geleid door dominee dr. A. van den Doel, pastoor W. Franssen en godsdienstleraar Eric Illes.

In de avonduren komen de dames van de Protestants Christenvrouwen Bond (PCVB) in de Oude kerk bijeen voor de jaarlijkse Kerstviering. Tijdens deze avond zullen onder meer enige gedichten en verhalen over Kerstmis worden voorgelezen. Na afloop van deze Kerstwijding is er een gezellig samenzijn in de PCVB-zaal.

Aanstaande zondagavond om zeven uur is er een Kerstviering, onder meer met een Kerstspel, van de zondagsschool Oranjestad in de Oude protestantse kerk. Na afloop is er koffie voor de ouderen en een tractatie voor de kinderen.

De kleuterschool van Mon Plaisir viert Kerstmis aanstaande donderdagmiddag om zes uur, terwijl de Mon Plaisir-basisschool dit de volgende dag om half zeven doet.

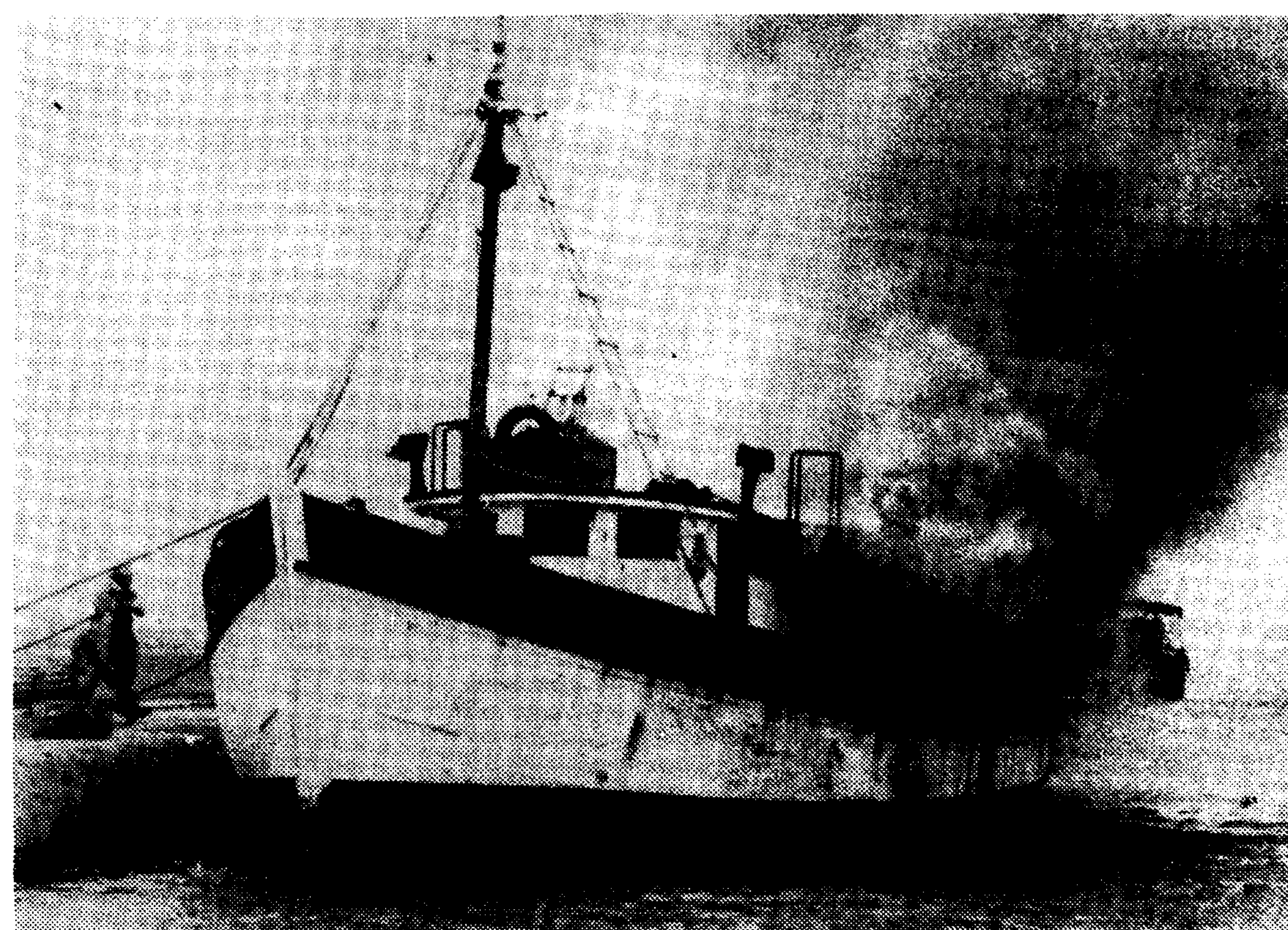
Voor verhoging van winstmarge

Benzine-pomphouders stellen ultimatum

ORANJESTAD — De organisatie van Esso-pomphouders wil de regering tot aanstaande donderdag de tijd geven om te zorgen dat de winstmarge voor de pomphouders wordt opgetrokken. Reeds tien maanden wachten de pomphouders op een beslissing in deze van de regering.

Op het ogenblik hebben zij een marge van zes cent winst per liter, hetgeen volgens de pomphouders veel te weinig is, waardoor zelfs verliezen worden geleden. Enige malen werd de regering gevraagd om over een en ander te spreken, doch zonder resultaat. Op het ogenblik kost een liter gasoline 99.7 cent en de **winstmarge is zes cent, doch de pomphouders willen 2.8 cent meer op de winstmarge om door te kunnen blijven werken.**

Zij zijn nu het wachten moe en verwachten deze week nog van de regering een beslissing te krijgen. Mocht dit niet het geval zijn, dan moet niet uitgesloten worden geacht dat tot acties wordt overgegaan. Wat die actie inhoudt, is niet bekend. Wat de verhoging van de 2.8 cent winstmarge betreft wordt niet verwacht dat de regering de benzineprijs gaat verhogen. Mogelijkheid is dat de regering zijn "winstmarge" iets naar beneden brengt. Vast staat wel dat de pomphouders deze week eindelijk een beslissing van de regering verwachten.



Vijf weken gevangenisstraf voor promotor kamelenproject

ORANJESTAD — Voor het gerecht in eerste aanleg diende vrijdagmorgen de strafzaak tegen de promotor van het kamelen-project N., die ten laste werd gelegd dat hij met een vals paspoort Aruba was binnengekomen.

De gehele zaak van de naam en papieren van verdachte werd opnieuw uit de doeken gedaan. De officier van Justitie was van mening dat verdachte in de periode van augustus 1986 tot oktober 1987 valse formulieren heeft gebruikt, terwijl het formulier dat minister Vos kreeg een valse naam zou hebben bevat, hetgeen volgens verdachte zijn zakennaam was. De officier vond het geheel een ernstige zaak en eiste een gevangenisstraf van twee maanden.

Advocate Moenier Alam betreurde het dat de officier in deze zaak had aangehaald dat verdachte in de Verenigde Staten wordt gezocht, vooral omdat wettelijk niet vast staat dat verdachte zich in de VS aan een strafbaar feit zou hebben schuldig gemaakt. De enige fout, die N. beging, was het feit dat hij zijn zakennaam niet laat legaliseren. Ook kan niet gesteld worden dat hij andere papieren van hem heeft laten vervalsen omdat zijn advocaat die zaken heeft behandeld. Voorts bleef N. ontkennen dat zijn paspoort vals is. Hij had in Singapore een nieuw paspoort laten afgeven omdat het zijne verloren gegaan was.

In dit verband wees de officier erop dat verdachte hierover bij verhoor een andere verklaring had afgelegd hetgeen door verdachte en zijn advocate ten stelligste ontkend werd.

Uiteindelijk veroordeelde de rechter N. tot vijf weken gevangenisstraf met aftrek van voorarrest. Verdachte werd ter plaatse aangehouden en zal tot volgende week de nog resterende dagen moeten uitzitten. De rechter sprak hem vrij van het vervalsen van een paspoort doch vond wel dat hij formulieren had vervalst, waarvoor hij veroordeeld werd.

ORANJESTAD — Om tien uur vanmorgen viel op Aruba de stroom uit. Dit als gevolg van wat men noemt "mechanische" problemen bij het Water- en Energie- bedrijf (WEB).

Door de stroomstoring werd het hele eiland getroffen. Een der gedupeerden was het Arubaanse parlement. Omdat de uitzending via de radio als gevolg van de stroom- storing uitviel werd besloten de vergadering op te schorten tot vanmiddag drie uur.

ORANJESTAD — Kort na het middaguur werd zaterdag in de haven van Oranjestad een uitslaande brand gemeld in de Venezolaanse fruitboot «José Rafael» (zie foto). Niet voorkomen kon worden, dat bovendeks een groot gedeelte uitbrandde. Bij het blussen moest de brandweer (zie foto) enige gastanks overboord zetten om een ontploffing te voorkomen.

BERN — De Zwitserse autoriteiten hebben na een onderzoek van 350 in het land zelf en in het buitenland geproduceerde soorten zachte kaas voor 18 merken een verkoop verbod uitgevaardigd. Het gaat om een actie om met de Listeria- bacterie besmette kazen van de markt te weren. De zaak kwam aan het rollen toen vorige maand 11 mensen in het kanton Vaud ziek werden na het nuttigen van zachte kaas.

Goed concert in Protestantse kerk

IN EEN STAMPVOLLE protestantse kerk was er vrijdagavond een concert, dat gegeven werd door het Orquesta Harmonico Arubano, diverse ensembles, het kerkkoor en gast-musici. De opbrengst van de avond was geheel ten bate van het orgelfonds. Het grote Flentrop- orgel is namelijk aan een totale renovatie toe. Deze zal begin februari 1988 ter hand genomen worden.

Het progamma op vrijdagavond was zeer gevarieerd en bevatte niet alleen kerstmuziek. Het orkest speelde over het algemeen goed. Vooral de werken "Seeds of Cadmus" van Harold Johnson, "Yhe Thornbird Theme" van H. Mancini en het vlotte "Indonesian Boat Song" van Jef Penders werden uitstekend vertolkt. Het "Hallelujah Chorus" uit Haendels "Messiah" en "Nostalgia Navideña" van Padu Lampe werden minder goed gebracht. Aanmerkelijk beter was daarentegen "Kloknan di Pascu" van Hubert Booi en Padu Lampe. Van de ensembles waren vooral Arcangelo Corelli en het "Allegro Scherzoso" van Caesar Cui. Ook het mooie werk van Edward Elgar, "Salut d' Amour", uitgevoerd door de dokters Westrate en Li- Fo- Sjoe mocht er zijn. Piet Mulder op het orgel en Ronald Bijl op de trompet gaven een mooie renditie van Cesar Francks "Panis Angelicua". Veel minder sterk was de vertolking van J.S. Bachs "Jesu bleibet meine Freude".

Van de jongere musici moet vooral Klaartje Romkes genoemd worden, die samen met dokter Westrate een "Nocturne" van Frederic Chopin speelde. Ook haar jongere zus Hilde is een veelbelovende musicus. Zij speelt de dwarsfluit op een geheel eigen, sterke wijze. Het sextet speelde het ontroerende "O Holy Night" van A. Adam en gaf een goede uitvoering van Benedetto Marcello's bewerking van de achttiende psalm. Alles bijeen genomen moet gezegd worden dat dirigente Rose Marie Provence en het gehele orkest eer van hun werk hebben. Ook organist Mulder, die tevens het kerkkoor dirigeert, mag met trots terugzien op de gezongen liederen. Vooral het eerste lied, "Alles wat adem heeft, love de Here" werd uitstekend gebracht. Het is bovendien duidelijk dat Aruba enkele zeer sterke musici heeft. De veelzijdige dokter Li- Fo- Sjoe mag daarbij met ere genoemd worden. Het is jammer dat de begaafde trompettist Ronald Bijl binnenkort Aruba gaat verlaten. Maar dat is nu eenmaal het lot van een klein land.

De ceremonie- meester van de avond, ds A. van den Doel, kondigde aan, dat na het herstel van het orgel een aantal orgel- concerten gegeven zullen worden, o.a. door prof. D. Dewitt Wasson uit de VS en Huib van den Doel uit Nederland. Contact met andere begaafde organisten is nog gaande. Het is te hopen dat de fraai herstelde kerk nog vaak de plaats mag zijn waar muziek- uitvoeringen van hoog niveau plaats hebben. De Amigoe hoorde dat zulks inderdaad in de bedoeling ligt.

Geen sociaal werkster voor FAVI wegens besluiteloosheid regering

ORANJESTAD — Uit Nederland kreeg de FAVI het goede bericht, dat door een stichting in Nederland een bedrag van 112.000 Nederlandse gulden werd ontvangen voor het betalen van het salaris van een sociaal werkster voor de komende drie jaren. Het slechte bericht was, dat vermoedelijk de FAVI dit geld moet terugsturen, omdat — volgens de FAVI — de regering nog geen besluit zou hebben genomen ten aanzien van een sociaal werkster. Tijdens de persconferentie stelde secretaris Henk de Beijer nog eens met nadruk, dat de FAVI geen liefdadigheidsinstelling is, maar een instelling die ten dienste van de gemeenschap staat voor hen die hulp nodig hebben.

Tijdens de persconferentie werd de nadruk gelegd op de groei van de FAVI, waaruit blijkt dat deze instelling nodig is in de Arubaanse gemeenschap. Werd eenvoudig met een bestuur begonnen, nu heeft men vier beroepskrachten aan het werk, terwijl er vele vrijwilligers zijn, die medewerking verlenen waar mogelijk. Gezien de toenemende werkzaamheden en in het streven van de FAVI om te helpen waar nodig, heeft de organisatie dringend een coördinator nodig, die acht uur per dag kan werken. Mevrouw Glenda Krozendijk heeft daarvoor de papieren en kennis, doch door haar op die post te plaatsten heeft de FAVI dringend een andere sociaal werkster nodig, aangezien die functie door mevrouw Krozendijk werd vervuld.

Reeds op 12 april 1986 stelde de FAVI de overheid van het een en ander in kennis, waarbij subsidie werd gevraagd voor die sociaal werkster, die men nodig heeft. Toen de regering liet weten de huidige situatie niet te kunnen helpen, ging de FAVI zelf op zoek en kreeg van Nederland hulp in de vorm van 112.000 Nederlandse gulden. Direct plaatste de FAVI een advertentie om een sociaal werkster te kunnen aantrekken. Van de twee sollicitanten bleek één niet in aanmerking te kunnen komen vanwege de talen, terwijl de ander uitstekend geschikt bleek. Zij werd benoemd, doch tot verbazing van het FAVI- bestuur liet zij spoedig horen, dat een hogere overheids- ambtenaar haar had laten weten dat ze spoedig in overheidsdienst zou worden benoemd.

De FAVI zat weer zonder. Zij heeft nu het voorstel aan de regering gedaan indien zij deze sociaal werkster in dienst neemt, deze ten dienste van de FAVI te stellen. De FAVI is bereid het salaris te betalen, dat men van Nederland ontving. Ook hiervoor voelde de overheid weinig. De oorzaken zijn hiervan, aldus de FAVI tijdens haar persconferentie: 1. de regering heeft geen vastgesteld beleid, althans niet voor dit soort zaken en 2. de regering wil geen andere regering binden na drie jaar met een gesubsidieerde werkster voor de FAVI.

Een mogelijk oplossing zou volgens het advies van de overheid aan de FAVI zijn om in Nederland een sociaal werkster te zoeken. Alle cijfers werden aan de regering gezonden met verzoek nu zonder uitstel een beslissing te nemen wat er gebeuren gaat in deze. Vast staat wel dat het laten overkomen van een sociaal werkster voor de regering een kostbare zaak gaat worden dan hier ter plaatse de reeds beschikbare kracht te benoemen. De FAVI is het wachten moe en wil, in verband met de voortgang van haar diensten in de gemeenschap, dat er beslissingen worden genomen. De FAVI is bereid met het hoofd Maatschappelijke Zorg te gaan praten, doch deze directeur heeft geen enkele bevoegdheid om beslissingen in deze te nemen.

In Telenoticias vertelde de directeur Maatschappelijke Zorg, drs. Anco Ringeling, dat deze kwestie alle aandacht heeft en dat zowel in de Antillen als Nederland gezocht wordt naar een geschikte kandidaat voor de functie bij de FAVI. Hierbij wordt ook gedacht aan de mogelijkheid van studiebeurzen in deze richting. Er zal een lijst aan de FAVI worden gegeven van personen, die in aanmerking komen, die bekend en die niet bekend zijn, zullen worden opgespoord. De regering legt mogelijke kandidaten niets in de weg. Het besluit om te komen werken voor FAVI hangt geheel van de betrokken persoon af, aldus de directeur Maatschappelijke Zorg.

Met nadruk stelde drs. Ringeling nog eens, dat de regering — die een subsidie- relatie met FAVI heeft — alle waardering en erkenning voor het FAVI- werk in de gemeenschap heeft.

Veel kleding en levensmiddelen ingezameld

Teleton van Juventud krijgt goede respons

ORANJESTAD — Uit alle hoeken van Aruba werden zondagmiddag op Plaza Betico Croes kleding en levensmiddelen voor minderbedeelden bijeen gebracht. Aruba reageerde positief op de oproep van de commissie Juventud '85 om in deze dagen voor Kerstmis met kleding en levensmiddelen bij te dragen om te kunnen helpen.

Onder leiding van Jenny Cratz en Atan Lee werd de inzameling gehouden. De binnengebrachte goederen werden door padvinders en welpen direct in een container geladen. Deze container werd overgedragen aan de ARSCA, waarvan voorzitter Tina d'Isle present was om de commissie en Aruba te bedanken voor deze spontane reactie. Ook minister van Welzijnszaken, mr. Mito Croes, sprak voor de televisie zijn voldoening uit, dat zovelen bereid waren om te helpen vooral ook omdat in deze moeilijke tijden de regering niet alles kan doen.

Ook ex-minister mr. Hendrik Croes, die ter plaatse was, uitte zijn voldoening over deze eensgezindheid van Aruba om de helpende hand te bieden. Tussendoor zorgde een aantal artiesten en groepen voor de omlijsting van het gehele programma. Tot slot werd dank gebracht aan ieder die medewerking verleende aan deze geslaagde teleton.

Kerstviering PPN

ORANJESTAD — In Casa del Mar hield de nieuwe politieke partij PPN (Partido Patriotico Nobo) een geslaagde Kerstviering waaraan werd deelgenomen door de leden van de partijraad en hun dames.

Voorts waren aanwezig de PPN- minister Angel Bermudez, alsmede de speciale gasten: Ovy Williams, die de naam voor de partij had voorgesteld, en Jacqueline Croes, die als eerste de proclamatie voor de nieuwe partij ondertekende.

Koolman (PPA) met kritiek op toerisme-beleid

Nisbet: minister Booi gaf Eman carte blanche

ORANJESTAD — PPA-leider Benny Nisbet meende nog nader te moeten terugkomen op het feit, dat premier Eman op de stoel van minister Booi was gaan zitten ten aanzien van de toekomstige verkoop van volkswoningen aan de huurders.

Benny Nisbet concludeert nu uit de reactie van minister Booi, dat deze aan de premier duidelijk «carte blanche» heeft gegeven. Nisbet gaat zelfs zover door te verklaren, dat noch minister Booi noch zijn Statenleden op de hoogte waren van de brief die de premier aan huurders van de volkswoningen heeft gezonden. In ieder geval weet Benny Nisbet dat het recent briefgebeuren de nodige consternatie heeft veroorzaakt in de coalitie en bij de onafhankelijken.

Van de PPA- secretaris generaal, Pedro Koolman, werd een verklaring ontvangen waarin deze veroordeelt dat de regering-Eman belangrijke bepalingen van het toeristen- rapport Pannell Kerr and Forster niet zou hebben uitgevoerd. Voornamelijk doelt de heer Koolman op de waarschuwende stem die in bedoeld rapport wordt geuit, dat er een trend zou komen van verlagingen van salarissen en secundaire voorwaarden in de hotel en casino's.

Ook is de heer Koolman van mening dat de regering-Eman weinig heeft gedaan om de kwaliteit van de toeristen, die Aruba aandien, te verbeteren.

Badminton

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde hebben 52 deelnemers samen 74 wedstrijden gespeeld in het traditionele Kerstbouten- toernooi, georganiseerd door badminton- vereniging Cadushi in de Sporthal van Rust & Burgh.

Aan het einde van 1987 valt het op dat in de heren C-klasse twee jeugdspelers staan te popelen om te promoveren naar de B-klasse. De huidige B-klasse is door het vertrek van een aantal spelers/sters nogal uitgedund.

In de A-klasse hebben de twee jeugdige mixkampioenen van de afgelopen Caribische kampioenschappen, C. Voorbraak en R. Castel, het duidelijk voor het zeggen. Opvallend was dat de huidige Curaçaose kampioen D. Martien door R. Castel in de finale door geraffineerd positiespel niet goed in de wedstrijd kom komen en in twee sets weer bij dit toernooi naar de tweede plaats werd verwezen.

De prijzen werden als volgt verdeeld:

A-klasse: heren-enkel: 1. R. Castel, 2. D. Martien, 3. A. Keli; herendubbel: 1. E. Martis/D. Martien, 2. R. Castel/W. Busschers; dames-enkel: 1. C. Voorbraak, 2. M. Karsters; mixed dubbel: 1. C. Voorbraak/R. Castel.

B-klasse: heren-enkel: 1. M. Jacobus, 2. H. Martis, 3. H. Plate; herendubbel: 1. T. Sybesma/E. Baetens; damesdubbel: 1. B. Schoevers/A. Versteeg; mixed dubbel: 1. B. Schoevers/T. Sybesma.

C-klasse: heren-enkel: 1. M. Heynekamp, 2. A. Mercera; 3. G. Helmich; herendubbel: 1. M. Heynekamp/P. Mercera, 2. J. de Bell/M. Sybesma, 3. F. Heiligers/G. Helmich; mixed dubbel: 1. S. Imperator/B. Imperator, 2. T. Engelmann/F. Heiligers, 3. M. Boekhorst/M. Sybesma; damesenkel: 1. D. Laclé, 2. K. Oostenbrink, 3. S. Imperator; damesdubbel: 1. T. Engelmann/K. Oostenbrink, 2. D. Laclé/S. Koelega, 3. J. Berends/M. van Meerwijk.

BAYRUT — Voor de Zuidlibanese kust heeft zich donderdagavond een treffen voorgedaan tussen een Israëlische patrouille- vaartuig en een schip met moslim guerrilla's uit Libanon. Volgens het islamitische verzet hebben de strijders het Israëlische vaartuig in brand geschoten en tot zinken gebracht, waarbij 35 Israëlische soldaten werden gedood of verwond. Volgens Tel Aviv werden slechts een Israëlier en vier Palestijnse guerrilla's gedood.



AMSTERDAM — Degene die indiaantje wil gaan spelen tijdens zijn kampeer- vakantie, komt nu aan zijn trekken. Op de Caravan en Camping Rai in Amsterdam stond deze tent, die voor meerdere doeleinden geschikt is. Alleen de hoofdtooi en de vredespijp worden niet bij de tent geleverd. De indianen- tent werd beschilderd door beeldend kunstenaar Peter Bastiaanse.

Berlinski-zaak morgen in beroep

ORANJESTAD — Voor het Hof van Justitie voor de Nederlandse Antillen en Aruba heeft morgen de behandeling van het beroep plaats, dat ex-minister dr. Leonard Berlinski tegen het vonnis van de rechter in eerste aanleg heeft aangetekend.

Zoals bekend werd de ex-minister in zekere mate schuldig bevonden dat het bij verkoop van het Aruba Palmbeach Hotel niet geheel juist zou zijn toegegaan. Ofschoon nimmer iets werd betaald aan "smeergeld" zou wel de indruk zijn gewekt dat dit verwacht werd. Onder meer werd dr. Berlinski door het vonnis van het gerecht in eerste aanleg het recht ontzegd om de komende jaren een openbare functie te bekleden.

*****

MOSKOU — Dertig personen zijn gedood en 66 gewond bij een treinbotsing die zich op 29 november heeft voorgedaan op de lijn Tbilisi-Bakou in het zuiden van de SU.

*****

Zaalvoetbal

Charlie Bar veegt Sporting met 20-3 van de baan

SANTA CRUZ — In de zaalvoetbal- strijd was het team van Charlie Bar Boozers vrijdagavond bijzonder goed op dreef en stuurde Sporting Westpointer met een 20-3 nederlaag naar huis.

Bij de rust had Charlie Bar Boozers reeds een voorsprong van 8-1. Bij de winnaars namen Edmundo Semeleer en Richard de Cuba ieder zes doelpunten voor hun rekening. De rest werd gescoord door Sylvio Croes met vijf, Juan Hernandez twee en Kilino Laclé één. De doelpunten van Sporting: Robert Tromp twee en Clem Briezen één.

In de daaropvolgende wedstrijd behaalde Foodcity — na een ruststand van 2-2 — een 6-2 overwinning op San Luis Liquortique. Voor Foodcity werden de doelpunten gescoord door: Alvin Tromp vier, Fransisco Gomez en Ruben Gomez, ieder één. Voor San Luis: Javier van der Linden twee doelpunten.

Voor vanavond staan de volgende wedstrijden op het programma: Marlboro Buurtcentrum Savaneta, Lee Tai - Arends Construction en Double Seven - La Fama/Island Finance.

Martis half januari naar Sun Development

ORANJESTAD — Hoofd Domeinbeheer, Mito Martis, zal niet per 1 januari aanstaande, maar eerst 18 januari in dienst treden van Sun Development, waar hij belast wordt met de organisatie en de coördinatie van alle bouw- activiteiten en onderhouds- werkzaamheden van de resorts en andere projecten van het bedrijf. Zijn voorganger René Nieuwkerk vertrekt morgen naar Nederland waar hij zich bij zijn gezin zal voegen, dat daar in verband met schoolgaande jeugd reeds een jaar verblijft. Ten huize van president- directeur van Sun Development, Emirto de Cuba, werd op hartelijke wijze van Mito Martis afscheid genomen.

Nederlandse Antillen starten tegen Antigua

Indeling kwalificatie-ronden wereldkampioenschap voetbal

ZUERICH — Zaterdag is in het Zwitserse Zürich de loting gehouden voor de indeling van de kwalificatiegroepen in de verschillende zones. De volgende resultaten zijn uit de bus gekomen:

EUROPA

Groep 1:
Denemarken
Bulgarije
Roemenië
Griekenland

Groep 2:
Engeland
Polen
Zweden
Albanië

Groep 3:
Sovjetunie
Oost-Duitsland
Oostenrijk
IJsland
Turkije

Groep 4:
West-Duitsland
Nederland
Wales
Finland

Groep 5:
Frankrijk
Schotland
Joegoslavië
Noorwegen
Cyprus

Groep 6:
Spanje
Hongarije
Noord-Ierland
Ierland
Malta

Groep 7:
België
Portugal
Tsjechoslowakije
Zwitserland
Luxemburg

Uit de groepen van vijf landen gaan de winnaar en de nummer twee over naar de eindronden. Uit de groepen met vier lande de winnaars en de twee beste nummers twee. Italië is als organiserend land vrijgesteld van het spelen van voorronden. Lichtenstein heeft (als enig Europees land) niet ingeschreven voor het WK.

De volgende landen uit Europa namen aan het WK voetbal 1986 in Mexico deel:

Denemarken, Bulgarije, Engeland, Polen, Sovjetunie, West-Duitsland, Italië, Frankrijk, Schotland, Spanje, Hongarije, Noord-Ierland, België en Portugal.

ZUID-AMERIKA

Uit dit continent plaatsen zich twee of drie landen. Dit is afhankelijk of de winnaar van groep 2 in een uit- en thuiswedstrijd van de winnaar van de groep Oceanië (met Israel) wint. De winnaars van groep 1 en 3 plaatsen zich rechtstreeks voor Italië.

Alle drie de poules spelen een hele competitie:

Groep 1:
Uruguay
Peru
Bolivia

Groep 2:
Paraguay
Colombia
Ecuador

Groep 3:
Brazilië
Chili
Venezuela

OCEANIE EN ISRAEL

Uit deze groep plaatst zich één of geen enkel land, afhankelijk van het resultaat van de derde ronde in deze zone.

Eerste ronde (uit- en thuiswedstrijd):
Groep 1: Nieuw-Zeeland - Taiwan
Groep 2: Australië - Fiji

Tweede ronde (hele competitie):
Winnaar groep 1, winnaar groep 2, Israel

Derde ronde (uit- en thuiswedstrijd):
Winnaar tweede ronde - Winnaar groep 2 Zuid-Amerika

NOORD- EN MIDDEN-AMERIKA

Het elftal van de Nederlandse Antillen speelt in de eerste ronde van de groep Noord- en Midden-Amerika (Concacaf) tegen Antigua. De winnaar ontmoet El Salvador. Uit deze groep kunnen zich twee landen plaatsen.

Eerste ronde (uit- en thuiswedstrijd):
A: Antigua - Ned. Antillen
B: Jamaica - Puerto Rico
C: Trinidad & Tobago - Guyana
D: Costa Rica - Panama
E: Guatemala - Cuba

Tweede ronde (uit- en thuiswedstrijd):
Winnaar A - El Salvador
Winnaar B - Verenigde Staten
Winnaar C - Honduras
Winnaar D - Mexico
Winnaar E - Canada

Derde ronde:
Vijf winnaars van de tweede ronde spelen een hele competitie om twee plaatsen in Italië 1990.

AZIE

WEST-AZIE:

Eerste ronde (hele competitie):
Groep 1: Iraq
Quatar
Jordanië
Oman

Groep 2:
Saudie-Arabië
Syrië
Bahreyn
Noord-Jemen

Groep 3:
Kuwayt
Ver. Arabische Emiraten
Pakistan
Zuid-Jemen

Tweede ronde (hele competitie):
De drie groepswinnaars spelen om een plaats in het eindtoernooi.

OOST-AZIE

Eerste ronde (hele competitie):
Groep 1:
Zuid-Korea
Singapore
Malaysia
India

Groep 2:
China
Iran
Thailand
Bangladesh
Nepal

Groep 3:
Noord-Korea
Japan
Indonesië
Hongkong

Tweede ronde (hele competitie):
De drie groepswinnaars spelen in een hele competitie om een plaats in het eindtoernooi.

AFRIKA

Twee deelnemers uit dit continent kunnen zich plaatsen voor het eindtoernooi in Italië.

Eerste ronde (uit en thuiswedstrijd):
1. Angola - Sudan
2. Leshoto - Zimbabwe
3. Rwanda - Zambia
4. Uganda - Malawi
5. Libië - Burkina Faso
6. Ghana - Liberia
7. Tunesië - Guinee
8. Togo - Gabon

Tweede ronde (hele competitie):
Groep A:
Algerije
Ivoorkust
Winnaar 5
Winnaar 2

Groep B:
Egypte
Kenia
Winnaar 4
Winnaar 6

Groep C:
Cameroun
Nigeria
Winnaar 8
Winnaar 1

Groep D:
Marokko
Zaïre
Winnaar 7
Winnaar 3

Derde ronde (uit- en thuiswedstrijd):
Winnaar A - Winnaar B
Winnaar C - Winnaar D

De winnaars van de derde ronde plaatsen zich voor de eindronde.

Wever: mini halfway house op goede weg

Regering heeft nog geen antwoord op alcoholmisbruik in werksituatie

ORANJESTAD — In het auditorium van het Dr. Horacio Oduber hospitaal hield de stichting Bestrijding Alcoholmisbruik onder het motto «Alcoholisme in werksituatie» een geslaagde themadag. De dag werd opgedragen aan bestuurslid drs. Yvonne Swierenga, die binnenkort naar Nederland terugkeert. Voorzitter dokter Oswald Wever maakte melding van 12.000 florin aan donaties — 10.000 florin van de congregatie van de zusters van de Goddelijke Voorzienigheid in Nederland en van Viana Charity Foundation en het B.J. Arends ieder duizend florin — die besteed zullen worden voor het realiseren van het «Mini Halfway House» aan de Patiastraat te Dakota. Een speciaal welkom richtte voorzitter dokter Oswald Wever tot mevrouw Diet Booi van Cede Aruba, welke het grootste deel van de bouw van het Mini Halfway House zal financieren.

Uit de uiteenzettingen bleek dat het realiseren van het Mini Halfway House zich op de goede weg bevindt. Dit Mini Halfway House is een doorgangshuis voor alcohol- verslaafden, die na een behandeling in het ziekenhuis via dit tehuis een ontwenningskuur zullen ondergaan onder medische begeleiding om zodoende na enkele weken weer in de gemeenschap terug te keren, hopelijk zonder weer in het oude drankkwaad te vervallen.

De technische en financiële aspecten van dit project werden door de bestuursleden mr. ing. F. Baptist en P. Tromp, respectievelijk secretaris en penningmeester van de stichting, behandeld. Allereerst werd met architect ing. J.A.C. Brouwer tot een definitief bouwplan gekomen en dit werd zeker bewerkt door C. Christiaans tot bestektekening en Christiaans zorgde er verder voor dat de plannen geheel gereed gemaakt werden voor de aanbesteding, die morgen zal plaatsvinden in het stichtingsgebouw aan de Patiastraat. Met de bouw is ongeveer een half jaar gemoeid.

THEMADAG

Als eerste spreker werd op de themadag ingeleid dokter N. Kruyer, arts van de Marinierskazerne Savaneta, die na een boeiende inleiding een film vertoonde, welke oorspronkelijk in het Engels werd opgenomen doch met Nederlandse vertaling een duidelijk beeld gaf van de gevolgen van alcoholmisbruik.

Hierna sprak dokter R. van der Wal, arts bij de Bedrijfsgeneeskundige dienst van de overheid, die met enkele goed gekozen praktijk- voorbeelden de problemen en consequenties van het overmatige alcholgebruik toelichtte. Hierbij kwamen ook naar voren de problemen van de zogenaamde ziektedagen. Moeten deze wel of niet gegeven worden? Elk probleem moet op zichzelf bekeken worden en kan moeilijk in het algemeen behandeld worden, aldus dokter Van der Wal, die zei dat men ook dient te letten op de gevolgen, die alcoholmisbruik voor de gemeenschap kan hebben, vooral het leed dat alcoholisten aan anderen kunnen toebrengen.

Hierna gaf Theofilo Tromp, bestuurslid van de Alcoholics Anonymous, een boeiend relaas over de problemen, waardoor en waarmede de alcoholicus, die om raad komt vragen, wordt geconfronteerd. Bijzonder duidelijk stelde Tromp, dat indien de alcoholist daadwerkelijk wil meewerken en vooral zijn problemen erkent, er meestal veel verbetering wordt geconstateerd. Zelfs zijn er gevallen bekend waarbij de patiënt al meer dan 25 jaar "droog staat", hetgeen wil zeggen dat hij geen alcohol meer drinkt. Hij haalde nog aan dat dit in de Verenigde Staten een gemeenschaps- probleem is, eenieder werkt eraan mee om het op te lossen. Tromp pleitte er ten zeerste voor het programma niet alleen op de jeugd, maar ook op ouderen te richten. Zij moeten immers het voorbeeld geven. Een groot probleem is het «macho latino» van de Latino, die zich geen man acht indien hij geen alcohol drinkt. Dit is een valse schaamte waar men overheen moet, aldus Tromp.

Na de pauze sprak dokter Jaime Falconi over de beschadiging van de hersenen tengevolge van alcoholmisbruik en liet daarbij enige voorbeelden horen en zien met lichtbeelden, waarbij vooral de vervorming van de hersenen tot uitdrukking kwam.

Als laatste spreker nam voorzitter dokter Oswald Wever het woord. Dokter Wever was de gehele morgen ook als moderator opgetreden. Hij ging in op de medische aspecten en complicaties tengevolge van alcoholmisbruik. Met lichtbeelden lichtte hij zijn voordracht toe en bracht vooral tot uiting welke beschadigingen alcohol teweeg kan brengen aan de interne organen.

Tot slot konden vragen worden gesteld waarvan Statenlid John Booi (ADN) gebruik maakte en liet blijken dat ook de overheid reeds jaren met deze problemen kampt en nog steeds geen afdoende maatregelen heeft weten te treffen om de verloren manuren tengevolge van alcoholmisbruik, onder meer de bekende "blauwe maandag", af te kunnen wenden.

Om half twee sloot voorzitter dokter Wever deze geslaagde bijeenkomst waarvoor van medische zijde wel meer belangstelling was verwacht.

ORANJESTAD — Onder voorzitterschap van dokter Oswald Wever hield de stichting Bestrijding Alcoholmisbruik een themadag, waarbij onder meer dokter R. van der Wal (zie foto) sprak over alcoholmisbruik in bedrijven.

Verboden lied toch uitgezonden

ORANJESTAD — Kort na één uur in de ochtend werd de politie telefonisch gemeld, dat door het radiostation Canal 90 het verboden lied «I want your sex» toch werd uitgezonden.

De Centrale van de politie "betrapte" het radiostation op heterdaad omdat men in de Centrale Post ook het lied kon beluisteren toen het werd uitgezonden. Contact werd opgenomen met de studio van het radiostation, die toezegde het lied niet meer te zullen spelen.

Zoals bekend werd uitzending van dit lied — dat in Europa wel gewoon wordt uitgezonden en nadat het vier maanden op Aruba was uitgezonden — door de politie verboden dit nog verder uit te zenden. Er zouden klachten zijn binnengekomen — dat na vier maanden — bepaalde mensen hieraan aanstoot namen.

Natural health: weer volleytitel

SANTA CRUZ — Natural Health Center is zondagavond wederom heren volleyball kampioen van Aruba geworden na een 3-0 overwinning op Penha Strikers.

Het is de vijfde kampioenschap voor Natural Health Center en zijn kampioenstitel in successie. De andere kampioenen zijn: Albo (kampioen dames A-klase), Stars (kampioen heren A-klasse) en Rapid (kampioen dames B-klasse).

DUBBELE TEGENVALLER VOOR ORANJE BIJ LOTING WK

Michels ziet nog wel lichtpunten

Nederland en West-Duitsland in één poule voorronde WK

ZUERICH — Nederland is niet echt gelukkig geweest bij de loting voor indeling van de kwalificatieronden voor het eindtoernooi om het wereldkampioenschap 1990 in Italië. Het heeft dubbele tegenslag gehad. Allereerst trof Oranje de best geplaatste ploeg uit het vorige wereldkampioenschap (West-Duiitsland) en werd het tevens ingedeeld in een poule van vier landen, waarvan slechts de nummer één zich automatisch plaatst. Dit in tegenstelling tot de poule waarin vijf landenteams zijn ingedeeld. In die poules plaatsen zich de bovenste twee. De kansen zouden in een poule van vijf voor Nederland veel gunstiger zijn geweest.

In de Nederlandse groep (4) staan twee landen uit de eindronde om het Europees kampioenschap. Hetzelfde geldt ook voor groep zes waarin Spanje en Ierland elkaar troffen.

Nederland trof ook bij de indeling voor het vorige wereldkampioenschap een groep van vier landen. Voor Mexico 1986 moesten de drie nummers twee uit de Europese groepen van vier (Nederland, België en Schotland) extra kwalificatie- wedstrijden spelen. België plaatste zich ten koste van Nederland voor Mexico, Schotland werd deelnemer aan de eindronde door Australië te verslaan.

Voor het kampioenschap van 1990 zijn die extra duels geschrapt, de eindstanden in de verschillende groepen zijn bepalend. Geplaatst worden de twee nummers twee van de drie groepen met vier teams die de meeste punten hebben behaald. Bij gelijk aantal punten is het doelsaldo bepalend, is ook dat gelijk dan het aantal gemaakte doelpunten. Wordt ook dan geen beslissing verkregen dan wordt er een beslissingswedstrijd gespeeld in een neutraal land.

De andere twee groepen die slechts vier landenteams hebben zijn groep 1 (Denemarken, Bulgarije, Roemenië en Griekenland) en groep 2 (Engeland, Polen, Zweden en Albanië).

THIJS LIBREGTS

De man die straks Oranje naar het WK 1990 in Italië moet leiden, is de per 1 juli 1988 aangestelde opvolger van Rinus Michels, Thijs Libregts. De in Griekenland werkzame coach kreeg dit weekeinde de opdracht PAOK Saloniki te verruilen voor titelverdediger en degradatiekandidaat Olympiakos Piraeus. Hij toonde zich bij het horen van de indeling onaangenaam verrast.

Libregts: "Deze loting is me tegengevallen. Het is nadelig voor ons. Elke ploeg uit de eerste groep is een kanjer, dat weet je vooraf. Engeland, de Sovjetunie en Denemarken zijn zwaar. Dat geldt voor West-Duitsland ook, dat is een kanshebber, een topper. Ik had andere voorkeuren. Met landen als Frankrijk en België was ik niet ongelukkig geweest. Met Wales erbij gaat de strijd echt tussen drie landen. En dat in een groep van vier, waarbij Finland dan nog als een outsider beschouwd moet worden. Het is een land in opkomst, dat de laatste tijd grote sprongen voorwaarts heeft gemaakt. Dat alles maakt dat de opdracht één te worden in de poule een erg zware is."

Rinus Michels, de scheidende bondscoach, was op verzoek van de KNVB wel in Zürich aanwezig. Hij wilde wel een oordeel geven over de samenstelling van groep 4. "Duitsland is natuurlijk moeilijk, maar wel interessant. Wales is een lastige ploeg, maar wel een elftal met een duidelijk concept. Het Engelse, waar je je op kunt instellen. Wales is zwaar, maar je moet dat eens vergelijken met Joegoslavië, Zweden of Tsjechoslowakije. Die hadden we ook kunnen krijgen."

Doelman Hans van Breukelen, met zijn 31 jaar en 31 interlands, de meest ervaren man van het Nederlands elftal, was aanvankelijk geschrokken van groep 4. "Maar als ik hoor dat West-Duitsland dit als een lichte groep beschouwt, dan word ik al optimistischer. Wij zijn underdog, maar ik zeg niet dat we even tweede worden. Kijk, West-Duitsland heeft nog nooit ontbroken op een groot toernooi. Al zou het leuk zijn als wij ze de voet dwars zetten. Wales is een heel zware. Die moeten we niet onderschatten. Finland gaat de beslissende rol spelen in groep vier. Wales heeft in de voorronde van het EK door de 1-1 in Helsinki eigenlijk de plaatsing gemist. Die uitwedstrijd in Finland wordt heel belangrijk. Oranje is sterk in uitwedstrijden. Dan krijgen we meer ruimte en hoeven we het spel niet te maken", aldus de doelman, die het toernooi in Italië niet ziet als de afsluiting van zijn internationale loopbaan.

Zijn PSV- en Oranje-collega Ronald Koeman was meer geschrokken. "Het wordt heel erg moeilijk. De Sovjetunie en West-Duitsland had ik als de moeilijkste tegenstanders ingeschat. Duitsland hebben we gekregen. Ik had liever België gehad. Het wordt nu een hele klus. Een land gaat zeker over, terwijl Duitsland én Nederland thuis horen op zo'n toernooi. Ik ben zeker niet blij met deze loting.

DUELS PAS NA OS '88

Secretaris Jan Huijbregts van de KNVB wil de cyclus van de zes kwalificatieduels niet voor oktober 1988 aanvangen. De Olympische Spelen van Seoul, van 17 september tot 2 oktober, liggen in de weg. "Normaal zouden we in september zijn begonnen, maar de aandacht van de televisie zal in die periode voor de Olympische Spelen zijn", aldus Huijbregts, die op woensdag 13 januari met zijn collega's van West-Duitsland, Finland en Wales om de tafel gaat zitten voor de opzet van het speelschema in groep 4.

Hij gaat er nu al van uit dat de thuiswedstrijden in principe in het Feijenoord-stadion zullen worden gespeeld. De Uefa heeft niet aan de Fifa gevraagd de opgelegde straf naar aanleiding van het bom-incident, over te nemen.

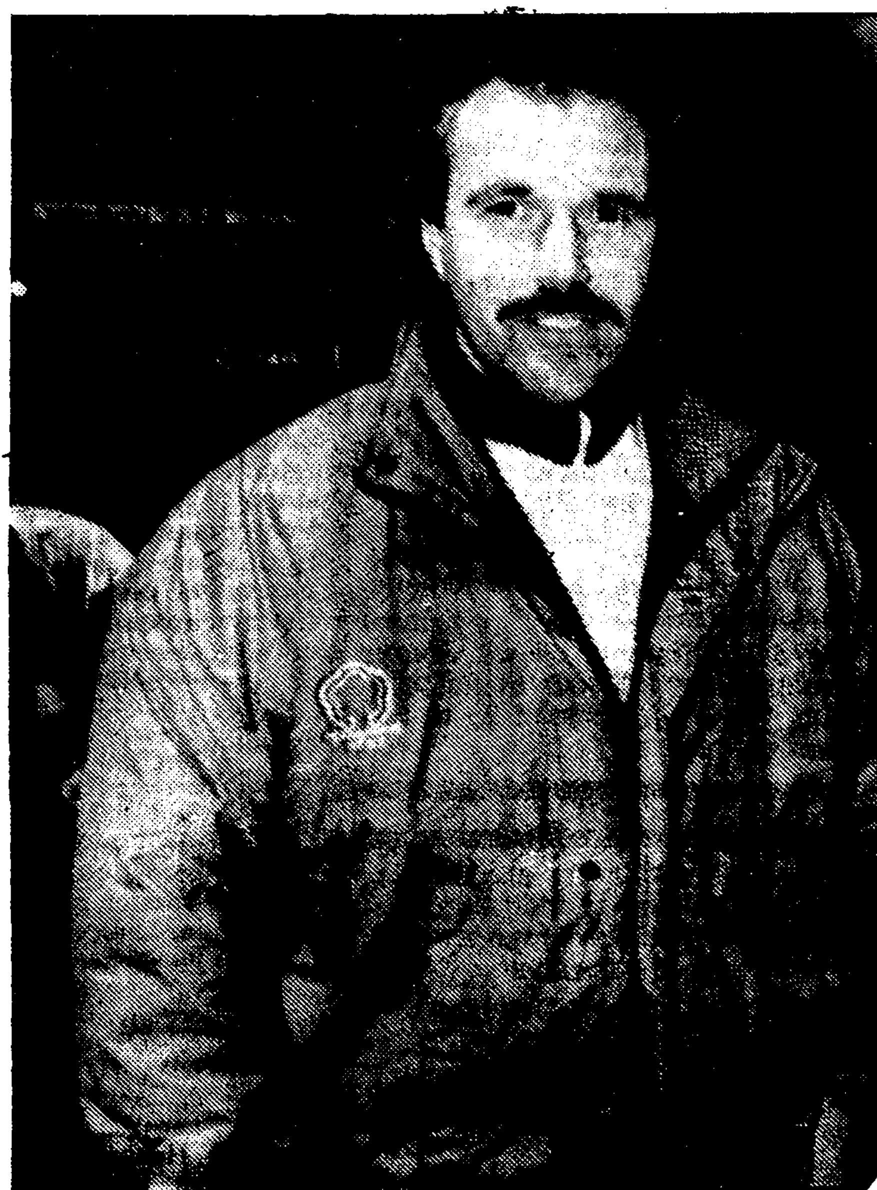
Het oefenschema voor Oranje als aanloop naar het EK in juni '88 is nog steeds niet rond: Huijbregts: "Voorlopig staat slechts Engeland, op 23 maart in Londen, vast. We hebben een aantal aanbiedingen gekregen, van Zweden, Schotland, Uruguay en Turkije. Finland is nu afgevallen als kandidaat. Maar het probleem is data te vinden, nu PSV en Ajax nog in de Europese bekercompetities uitkomen. Michels wil graag tegen Schotland, maar een tijdstip is moeilijk vast te stellen."

BECKENBAUER

De Westduitsers zelf zijn ook niet echt gelukkig met de indeling. Beckenbauer, vanuit Brazilia, waar het Westduitse elftal speelde tegen Brazilië (1-1) als voorbereiding op het EK: "Het is duidelijk dat ik liever een groep met 5 landen zou hebben gehad, dan is de plaatsingskans immers groter. Nederland is natuurlijk de moeilijkste tegenstander uit de groep en de strijd om de eerste plaats zullen wij met hen moeten uitvechten. Wales kan enig gewicht in de schaal leggen en het is een zekerheid, dat het land, dat als eerste wil eindigen, geen punten aan Finland zal mogen verspelen."

Mike England, de coach van Wales, meende dat er weinig reden tot klagen was. "Wij hebben een sterke groep getroffen. Misschien wel de moeilijkste uit Europa. Voor ons zal kwalificatie heel moeilik zijn, maar dat mag geen verrassing worden genoemd. Wanneer je in de derde beker wordt geplaatst op basis van eerder bereikte resultaten, kun je verwachten dat je twee landen treft, die sterker geacht worden."

Barry Hughes, trainer van Sparta en afkomstig uit Wales, zegt zijn nationale team niet echt goed te kennen, alhoewel hij wel op zijn land wedt: "Ik ken de opstelling niet echt uit mijn hoofd. Mark Hughes en Ian Rush zijn natuurlijk de te vrezen spitsen. Southall van Everton is een goede keeper, Ratcliffe en Van den Hauwe, beiden ook van Everton, doen het goed achterin. Die in Engeland spelende profs maken van Wales natuurlijk een goed elftal. Maar tot nu toe heeft Wales in de voorronden van de grote toernooien altijd een beetje pech gehad."



... LEO VAN DER VEEN: de zo succesvolle coach van RKC, die met zijn ploeg nu achttien wedstrijden op rij ongeslagen is gebleven in de eerste divisie ...

Rotterdammers missen acht basisspelers

RKC pas in laatste minuut langs staartploeg Excelsior

DEN HAAG — In de eerste divisie is in het afgelopen weekeinde een (bijna) volledig programma afgewerkt. Koploper RKC heeft pas in de allerlaatste minuut de volle winst tegen Excelsior binnen kunnen halen. Pas in de laatste zestig seconden kon Cees Schapendonk (vorig jaar nog werknemer van Excelsior) RKC aan de overwinning helpen.

De Waalwijkers sloten zodoende de eerste helft van de competitie af met de achttiende overwinning, een nieuw record. Trainer Henk Wullems, die in de tweede helft wegens aanmerkingen op de leiding van scheidsrechter Houben naar de tribune werd verwezen, miste in totaal acht basisspelers. Drie waren er geschorst en vijf wegens een blessure. Hij moest daardoor een aantal amateurs opstellen.

Het grootste aantal toeschouwers zat op de tribunes bij het duel tussen Cambuur en Go Ahead Eagles. Al na zes minuten wist Cambuur via Anema een 1-0 voorsprong te nemen, maar tien minuten later was het Bleuming die de stand weer gelijk trok (1-1). Dankzij de Friese spits Van der Ark wist Cambuur twee minuten voor tijd toch de twee punten te behouden. Scheidsrechter Van Beek greep vier keer naar de gele kaart (Erkelens en Douma van Cambuur en Bleuming en Knippenberg van GA Eagles).

Veendam wist de tweede plaats in de eerste divisie vast te houden dankzij een 1-0 overwinning in Nijmegen. In de 79e minuut scoorde Steenge tegen NEC. Ook de tweede plaats geeft recht op promotie naar de eredivisie.

Het duel tussen NAC en Vitesse leverde vijf doelpunten op. Van der Brom gaf Vitesse in de 11e minuut de leiding, maar Gabriels trok de stand zeven minuten later weer recht. NAC ging zelfs met een voorsprong de rust in. Remie wist een door scheidsrechter Luinge toegekende strafschop te verzilveren. Na rust kwam de op een na meest gepasseerde ploeg in de eerste divisie na Heracles, sterk terug. Small werd de held van de dag. Via twee doelpunten (47e en 59e minuut) kreeg Vitesse toch nog de niet meer verwachte winst (2-3).

Emmen verloor door doelpunten van Lecker (29e) en Oosterlee, in de laatste minuut, met 0-2 van SVV. Wageningen bleef op de berg met 1-0 (Kraak, 60e minuut) RBC de baas en Heracles snoepte een puntje af van Helmond Sport, dat zijn tiende competitiedoelpunt scoorde (1-1). Daartegenover heeft de Brabantse ploeg wonderwel de op drie na (RKC, Veendam en MVV) minst gepasseerde verdediging! De Twentse ploeg kon een vroeg veroverde voorsprong in de 5e minuut (Degenaar) niet vasthouden. Van Tilburg scoorde in de 24e minuut de voor de Brabanders tiende competitietreffer.

Boere heeft voor De Graafschap tegen Telstar een gave hattrick gescoord. Voor rust scoorde hij in de 9e en 42e minuut de ruststand 2-0 bij elkaar. Nadat Jansen twee minuten na rust de achterstand had gehalveerd (2-1), voltooide Boere in de 54e minuut zijn hattrick. Elberse (4-1) en Smak (4-2) zorgden voor de eindstand.

Stand eerste divisie:

1. RKC	18 36	(53-13)
2. Veendam	16 24	(29-16)
3. Graafschap	17 22	(32-22)
4. MVV	15 19	(28-15)
5. Cambuur	17 19	(34-31)
6. Eindhoven	16 17	(33-29)
7. GA Eagles	17 17	(28-26)
8. Wageningen	17 17	(27-31)
9. Vitesse	16 16	(34-41)
10. NAC	17 16	(26-28)
11. Heerenveen	16 15	(27-25)
12. NEC	17 15	(35-33)
13. RBC	17 14	(24-30)
14. SVV	16 13	(30-34)
15. Telstar	17 13	(25-32)
16. Helmond Sp.	16 12	(10-20)
17. Emmen	17 12	(18-27)
18. Excelsior	17 11	(16-28)
19. Heracles	17 8	(17-45)

Karpov neemt laatste rustdag

SEVILLA — Uitdager Anatoli Karpov heeft vandaag zijn derde en laatste rustdag opgenomen in de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken tegen wereldkampioen Gari Kasparov. Voor vandaag stond in Sevilla de 23e partij van de match op het programma.

De 23e partij wordt nu woensdag gespeeld. De stand, met nog twee partijen te spelen is gelijk: 11-11.

Uitslagen van betaald voetbal

DEN HAAG — De uitslagen uit de eredivisie en eerste divisie van het afgelopen weekeinde:

Eredivisie:

DS '79 - Sparta	1-2
Haarlem - PSV	1-2
VVV - Ajax	3-1

Eerste divisie:

RKC - Excelsior	1-0
Graafschap - Telstar	4-2
Wageningen - RBC	1-0
Heracles - Helmond	1-1
Cambuur - GA Eagles	2-1
NEC - Veendam	0-1
NAC - Vitesse	2-3
Emmen - SVV	0-2
MVV - Heerenveen	afgelast

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAKEN
(SV «Curaçao»)
20.00 uur snelschaak- kampioenschap Gong 1987 - Maduro Plaza.

*****

Curacao wint met taekwondo

ORANJESTAD — Op de baan van de Eagleclub werden zaterdagavond taekwondo- wedstrijden gehouden tussen Aruba en Curaçao. Ook ditmaal wist Curaçao als eerste te eindigen, na enkele weken geleden al kampioen te zijn geworden tijdens het drielanden- toernooi: Trinidad, Curaçao en Aruba.

De wedstrijden hadden de volgende uitslagen: **categorie zwarte band:** 1. Elfrin Francisca (Cur.), 2. Rodolfo Escudero (Aru), 3. Jerson Francisca (Cur); **bruine band:** 1. Gregory Scharbaai (Aru), 2. Marcus Maduro (Aru), 3. Patrick Jansen (Aru); **blauwe band:** 1. Norvik Francisca (Aru), 2. Elvis Luidens (Aru), 3. Sidney Simmons (Aru); **junioren:** 1. José Koolman (Aru), 2. Errol Barry (Aru) en 3. Anthony Thodé (Aru).

Wanprestatie internationale

VVV verwoest Ajax

VENLO — Voor het tweede achtereenvolgende seizoen heeft VVV met ruime cijfers van Ajax gewonnen. Werd het in de afgelopen jaargang 3-0, zondag leek tot vijf minuten voor tijd dezelfde uitslag op het scorebord te verschijnen. Toen scoorde invaller Bergkamp in buitenspel- positie: 3-1. Toch waren de wedstrijden niet met elkaar te vergelijken. Vorig seizoen was Ajax beter, maar had VVV succes met enkele geslaagde counters. Dit keer echter was de thuisclub gewoon veel sterker en mochten de Amsterdammers zich met de hoogte van de uitslag in de handen wrijven.

Vooral defensief was Ajax, dat in Blind de enige echte verdediger in de opstelling had, schrikbarend slecht. Al na twee minuten profiteerde de snelle Luhukay van een serie misverstanden in de hoofdstedelijke defensie: 1-0. Ruim tien minuten later was het opnieuw raak. Lammers werd op maat bediend door Luhukay. VVV's topscorer ging een een-twee aan met Valckx en maakte zijn zesde competitietreffer. Nog voordat er twintig minuten gespeeld waren, werd het 3-0 toen Ajax voor de derde keer niet reageerde op een verre uittrap van Roox.

LOB

Menzo bracht de uittrap bij Winter, die de bal inleverde bij Luhukay. Met een lob versloeg de Limburgse uitblinker Menzo. Pas daarna veranderde Ajax het wankelend concept. Scholten schoof naar het middenveld en Wouters nam diens positie als centrum- verdediger over.

Johan Cruijf prees zich na afloop gelukkig met de komst van de Zweed Peter Larsson, die voor tweeëneenhalf jaar heeft getekend en volgende week tegen AZ kan debuteren. Aan hem de ondankbare taak om de 28 keer gepasseerde defensie te restaureren. Cruijff hekelde de instelling waarmee zijn spelers het veld worden ingegaan. "Als de inzet en concentratie ontbreken, krijg je automatisch problemen". Volgens de technisch directeur had het duel in Venlo veel te weinig geleefd binnen de groep. "Er werd alleen gepraat over de loting voor het toernooi om het wereldkampioenschap en de aanstaande reis naar Griekenland.

INTERNATIONALS

Opvallend was inderdaad dat vooral de internationals zwak speelden. Bosman had geen schijn van kans tegen eerst Verhagen en later Valckx. Winter, Wouters en Muhren speelden totaal onopvallend. Van 't Schip tenslotte leverde een wanprestatie en werd na 66 minuten vervangen door Bergkamp. Cruijff, niet mals in zijn kritiek: "Van 't Schip moet zich gedragen als aanvoerder, dat deed hij niet".

De grote verdienste van VVV was, dat het gedurende de gehele wedstrijd het initiatief hield en uitging van de eigen kracht. Trainer Reker na afloop: "Ik had geen spion naar Amsterdam gestuurd, want ze spelen toch elke week in een andere opstelling. Hoewel Ajax na rust met Meijer voor Scholten iets meer drukte, bleef VVV veel gevaarlijker. De doorgebroken Lammers werd buiten het strafschopgebied gepakt door Menzo en Lammers miste simpel na een pass van Van Berge Henegouwen. De bezoekers kregen hun eerste echte kans via Bosman na zestig minuten. Dat Bergkamp vlak voor tijd tegen scoorde, deerde VVV niet.

VOETBAL/ANKARA — In een wedstrijd van groep D van het olympisch kwalificatie-toernooi (Europese zone) heeft Bulgarije in Ankara met 3-0 (2-0) gewonnen van Turkije. De Sovjetunie leidt in deze groep met negen punten uit vijf wedstrijden. Bulgarije is tweede (6-5) en Zwitserland derde (6-6).

0-0-0-0-0

VOETBAL/TURIJN — Paolo Rossi, de vedette van het Italiaanse elftal dat in 1982 wereldkampioen voetbal werd, **heeft een punt gezet achter zijn carrière. De 31-jarige spits, die zijn beste jaren beleefde bij Juventus, kwam vorig seizoen door blesures in de versukkeling bij** Hellas Verona.

0-0-0-0-0

VOETBAL/MILAAN — Rinat Dassajev (30), de doelman van het Russische nationale elftal en Spartak Moskou, heeft in Milaan onderhandeld over een contract bij Inter. Vanaf 1988 mogen spelers in de Sovjetunie boven de 28 jaar hun loopbaan in het buitenland voortzetten.

Zoeken naar mensvriendelijker instrumenten

Medische begeleiding musici noodzakelijk

ENSCHEDE / HILVERSUM — Medici voor musici, een organisatie van artsen en mensen uit de muziekwereld, werkt aan een landelijk netwerk voor de medische zorg voor musici. Aan zo'n instituut bestaat grote behoefte omdat de medische begeleiding van musici nog veel te wensen overlaat. Uiteindelijk moeten het niveau en de omvang van de geneeskundige zorg voor musici gelijk worden aan die voor de sportbeoefenaren, menen P. Goderie en dr. W. Kersing, keel-neus- en oorarts in respectievelijk Hilversum en Enschede. Zij zijn mede-initiatiefnemers van medici voor musici. In de afgelopen drie jaar heeft deze werkgroep binnen de sociale geneeskunde al de nodige knelpunten in de gezondheidszorg voor musici op een rijtje gezet en onder de aandacht van medici gebracht.

Niet zonder reden vergelijken de artsen Goderie en Kersing de medische problematiek van het musiceren met die van de sportbeoefening: beide activiteiten stellen — zeker op beroepsniveau — vaak extreem hoge eisen aan lichaam en geest, zoals een grote concentratie en het verwerken van spanningen rond topprestaties. Die eisen kunnen leiden tot lichamelijke afwijkingen.

Bovendien is zowel de musicus als de sporter zeer kwetsbaar voor kleine lichamelijke aandoeningen. Hoe hoger het prestatieniveau, des te ernstiger de gevolgen van zo'n kleine blessure voor de sporter of de musicus kunnen zijn. Goderie: "Als bijvoorbeeld een violist een vinger bezeert of een operazanger een kou oploopt, kan hij niet dat artistieke niveau bereiken dat van hem wordt verwacht. Zo iets is voor deze mensen catastrofaal".

TRAINING

Dr. G. Hermans, orthopedisch chirurg in Hilversum en gespecialiseerd in de sportgeneeskunde, vindt dat de gezondheid van musici aanzienlijk meer op de proef wordt gesteld dan die van sportmensen. Hij wijst erop dat muzikanten vaak slechts een klein deel van hun lichaam zwaar belasten en niets doen aan de algemene training, terwijl sporters hun hele lichaam in goede conditie houden. Musici zouden naar zijn mening dat voorbeeld dienen te volgen.

Kent Nederland al geruime tijd artsen, fysiotherapeuten en andere para-medici die zich hebben toegelegd op de begeleiding van sportmensen — bepaalde clubs beschikken zelfs over een eigen medische staf — musici moeten die op hun werksituatie toegesneden hulp vaak ontberen. Leden van symfonieorkesten kunnen weliswaar een beroep doen op een bedrijfsarts, maar omdat deze medicus veelal ook andersoortige bedrijven onder z'n hoede heeft, schiet z'n kennis die nodig is voor een goede hulp aan musici, nogal eens tekort.

"Je loopt daardoor het risico dat musici met een klacht over een kleine kwaal wordt aangeraden maar weer naar het werk te gaan, hoewel die handicap zeer nadelig voor zijn of haar spel kan zijn. Het is heel belangrijk dat artsen dit soort specifieke moeilijkheden van musici onderkennen. Daarvoor is het wel noodzakelijk dat de medicus affiniteit met de muziek heeft", zo verklaart dr. Kersing.

JUISTE HULP

Hij is medisch adviseur van Opera Forum in Enschede en studeert in zijn vrije tijd aan het conservatorium piano en geeft concerten. Kersing noemt het overigens positief dat de interesse van bedrijfsartsen voor de begeleiding van musici — mede dankzij de inspanningen van medici voor musici — groeit. Als een bedrijfsarts het gewenste inzicht in de muziekwereld eenmaal heeft, is het nog maar de vraag in hoeverre de musicus of zanger inderdaad de juiste hulp krijgt: zo kan het doorverwijzen naar een bepaalde specialist verzekerings- technisch problemen opleveren zodra die arts z'n praktijk buiten de regio heeft waar de musicus woont.

Hoeveel van de ruim 2000 beroepsmusici, de ongeveer tienduizend semiprofs en de paar miljoen amateurmuzikanten worstelen met hun specifieke gezondheidsproblemen staat niet geregistreerd. Maar wie de verhalen van medici en musici beluistert moet tot de slotsom komen dat er veel pijn wordt geleden: violisten en bassisten gaan gebukt onder ernstige rugklachten, trompettisten krijgen problemen met hun gebit of lippen en zangers ondervinden moeilijkheden met hun stem. Een verkeert houding, een aangeboren afwijking, het onjuist gebruik van een instrument of stem, een slecht gevormde stoel en een mens- onvriendelijk bas of saxofoon kunnen de oorzaak zijn van al dat leed.

BOCHTEN

Bovendien zijn bepaalde composities zo lastig te spelen dat muzikanten zich in alle mogelijke bochten moeten wringen om de vereiste klanken aan hun instrument te kunnen ontlokken. Dat is vooral in de jazz het geval. Het probleem van de alcohol speelt de muziekwereld eveneens parten. De zangeres Marga Bult (rechtop in de wind) zei onlangs bij de start van een anti-alcohol- campagne dat ze geen druppel alcohol drinkt omdat ze "al zo veel leed heeft gezien dat door sterke drank is veroorzaakt".

Geestelijke kwellingen zijn volgens de violist Theo Olof vooral de oorzaak van de lichamelijke klachten bij musici. Kersing beaamt dat: "Je ziet dat bijvoorbeeld bij operazangers. Vlak voor een premiere krijgen ze last van hun stem. Ze slapen slecht, krijgen minder weerstand en lopen zo een keelontsteking of iets dergelijks op. Zodra die premiere achter de rug is blijkt de grote spanning voorbij en zijn de klachten eveneens verdwenen".

Er zijn ook musici die niet bestand blijken tegen het optreden voor een groot publiek. Ze zijn bang te falen. Die angst kan zo groot worden dat bijvoorbeeld een vinger van een pianist op een cruciaal moment dienst weigert.

BEGELEIDING

Medici en musici zijn het er over eens dat veel ellende valt te voorkomen als muzikanten en zangers vanaf jeugdige leeftijd de juiste begeleiding krijgen. Oefentherapeute A. Samama-Polak uit Laren (NH): "Je kunt niet jong genoeg beginnen, want op latere leeftijd is het heel moeilijk iemands doen en laten te corrigeren. Als een beroepsviolist van 50 jaar met rugklachten bij me komt voor een behandeling, kan ik toch moeilijk zeggen dat hij verkeerd zit en niet goed strijkt. Iemand met een hele carriere achter de rug accepteert dat niet".

De oefentherapeute is ervan overtuigd dat een juiste lichamelijke training ook psychische spanningen voorkomt: "De musici hebben dan hun lichaam goed onder controle, gebruiken alle spieren op de juiste manier, hebben niet te lijden onder een geforceerde houding. Dat vergroot hun zelfvertrouwen en ze spelen ontspannend".

Samana behandelt onder andere musici met lichamelijke handicaps. "Je kunt bijvoorbeeld door allerlei speciale oefeningen bereiken dat iemand met een hernia toch bas kan spelen zonder nadelige gevolgen voor zijn lichaam", zo legt ze uit. Ook voor deze therapie geldt: Hoe vroeger de behandeling start hoe beter het is. De oefentherapeute is er om die reden voor om studenten van conservatoria aan het begin van hun opleiding medisch te keuren. "Natuurlijk niet om ze af te wijzen, maar wel om na te gaan of ze speciale begeleiding nodig hebben om lichamelijke klachten op latere leeftijd te voorkomen".

Het mensvriendelijker maken van instrumenten kan volgens haar ook de nodige narigheid in de kiem smoren. Zo is het volgens Jaap Bolink, vioolbouwer in Hilversum, goed mogelijk een instrument op maat te maken. Musici met een bepaalde lichamelijke afwijking kunnen zo spelen zonder dat hun gezondheid er onder lijdt.

Oefentherapeute Samama betreurt het overigens dat het muziekonderwijs zo bitter weinig doet aan houdings- en bewegingsleer. "Het accent ligt teveel op prestatie, het maken van muziek", is haar kritiek. Joh. van de Boogert, oud-directeur van het conservatorium in Utrecht, heeft wel begrip voor de opvatting van Samama. Maar als de conservarotia meer aandacht moeten besteden aan fysiotherapie, psychologie en andere medische specialismen, blijft er volgens hem te weinig tijd over het muziekonderwijs zelf.

Coosje Wijzenbeek, vioolpedagoge in Hilversum, is een van de weinigen in Nederland die kleine kinderen bijbrengt hoe ze moeten zitten als ze het snaarinstrument bespelen. Zij heeft hiervoor een eigen methode ontwikkeld, omdat een aanpak — zoals die in Japan — niet aansluit bij de Nederlandse mentaliteit: "Dat systeem is teveel dressuur. Dat pikken Nederlandse kinderen niet. Ik probeer hen de correcte lichaamshouding — spelenderwijs — bij te brengen".

Ergste oproer sinds twintig jaar

Palestijnse jongelui richten barricaden op in Gazastrook

TEL AVIV — Palestijnse jongelui hebben vandaag banden in brand gestoken, gegooid met stenen en barricaden opgericht en daarmee volgens woordvoerders van de Verenigde Naties het ergste oproer in de strook van Gaza sinds twintig jaar ontketend. Een 25- jarige Palestijn kwam om het leven toen het Israëlische leger in de stad Khan Yunis het vuur opende op de betogers. Ten minste twaalf mensen werden gewond.

Volgens woordvoerders van hulporganisaties van de Verenigde Naties verscholen met stenen gooiende jongelui zich achter bosjes en lokten op de zesde achtereenvolgende dag passerende auto's in de stad Khan Yunis in een hinderlaag. Israëlische veiligheids- troepen hebben daarop het vuur geopend op de betogers, waarbij een jongeman gedood werd, aldus VN-hulpverleners die dit van ziekenhuis- functionarissen hebben vernomen. Vier mensen raakten gewond. Een autobus van de VN liep schade op.

KAMPEN

In het vluchtelingenkamp Rafah liepen zes Palestijnen schotwonden op en in het kamp El- Bureij vielen twee gewonden, aldus de VN- medewerkers. Het Israëlische leger maakte melding van vier gewonden in de Gazastrook.

"De onrust is de ergste revolte in de strook van Gaza in de 20 jaar van de Israëlische bezetting", aldus een functionaris van de VN.

Ingezetenen zeggen dat de geweldpleging de ergste is sinds de Arabisch- Israëlische oorlog van 1948, toen tienduizenden Arabieren van de kustvlakten naar Gaza vluchtten.

BURGEROPROEP

Sinds vier arbeiders uit het gebied vorige week het leven verloren in een verkeersongeluk, waarbij een Israëlisch legervoertuig was betrokken, zijn in demonstraties tegen de Israëlische bezetters zeven Palestijnen gedood.

Het Israëlische militair gezag blijft verzekeren dat het de situatie in de hand heeft en het wijst het denkbeeld af dat de gewelddadigheid een burgeroproep van Palestijnen is, wie het na 20 jaar Israëlische bezetting tot hier zit.

Het hoofd van het militair gezag, generaal- majoor Amram Mitznah, zei voor de radio: "Het probleem beperkt zich tot een paar plaatsen. Wij beschikken daar over troepen. Wij hebben de zaak in de hand en laten haar niet uit de hand lopen".

Volgens de VN zijn de meesten van de duizenden inwoners van Gaza die naar Israël reizen om er te werken, maandag uit protest thuisgebleven. Velen konden ook niet voorbij de barricaden en met stenen en benzine- flessen gooiende jongelui komen.

MACHTSVERTOON

De Israëlische militaire autoriteiten kondigden vandaag een onderzoek aan naar het gedrag van Israëlische soldaten in het vluchtelingen- kamp Balatra op de westelijke oever van de Jordaan. In dit kamp bij de stad Nablus vielen vrijdag bij een schietpartij in de buurt van een moskee drie doden en tientallen gewonden. Talrijke Palestijnen in het kamp maakten gewag van buitensporig machtsvertoon van de zijde van Druzische eenheden die sinds vorige week dinsdag in het kamp zijn gelegerd. Zij zouden zich schuldig hebben gemaakt aan vandalisme en aan het willekeurig vernederen van kampbewoners. Israëlische militairen hebben gezegd dat alles in het werk zal worden gesteld opdat dergelijke uitwassen zich niet meer zullen herhalen.

MOSKOU — Anatoli Doebkov, een van de vertegenwoordigers in Leningrad van de dissidenten- groep Groeppa Doverije (groep van Vertrouwen) is donderdag gearresteerd tijdens een manifestatie ter gelegenheid van de internationale dag van de mensenrechten.

WASHINGTON — Een hoge VS regerings- functionaris heeft vrijdag de SU ervan beschuldigd een "dubbelspel" te spelen met betrekking tot het gewapende conflict tussen de Golflanden Iran en Iraq. De VS hebben de Veiligheidsraad van de VN opnieuw opgeroepen maatregelen te treffen tegen het bewind in Iran.

Succes-verhaal regisseur van Soldaat van Oranje en Robocop

Paul Verhoeven werkt aan film 'Christ the Man'

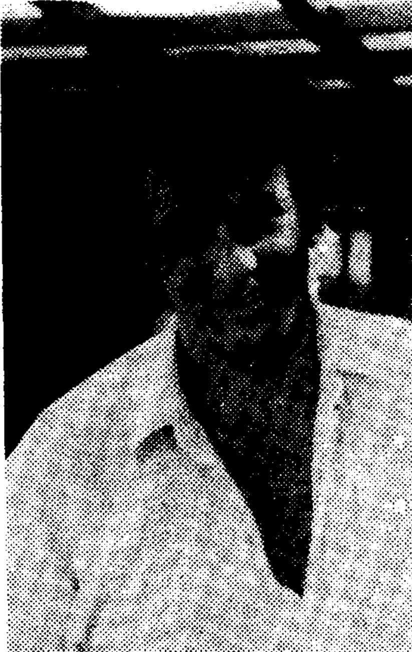
-door Nel Casimiri-

DONDERDAG KWAM uit Caracas Paul Verhoeven aan, de regisseur van twee films die in de Filmweek in De Tempel worden gedraaid. Verhoeven was in Caracas om zijn nieuwste film Robocop te promoten. Hij woont nu in de VS en het is in verband met zijn werkvergunning moeilijk om in- en uitreisvisa te krijgen in de States, dus toen de maatschappij waar hij bij werkt, hoorde dat hij naar Curaçao zou gaan, werd daar gelijk een bezoek aan Caracas bij geplakt. Daar gaat de film overigens pas in januari in première. Curaçao is de eerste plaats in het Caribisch gebied waar de film draait.

Paul Verhoeven is geen onbekende in de filmwereld. Hij regisseerde ook Soldaat van Oranje, Spetters, De vierde man, Turks fruit en Flesh and Blood. Verscheidene van die films zijn in Europa een groot succes geweest en sommige deden het ook in de VS erg goed. Daarom kreeg Verhoeven van de filmmaatschappij Orion, waarvoor hij ook Flesh and Blood maakte, de aanbieding om in de VS de film Robocop te maken.

Hij zag er erg tegenop die stap te maken. Hij had angst voor het werken volgens een ander systeem met andere mensen maar die angst bleek ongegrond te zijn. Het werken in Amerika bevalt hem prima.

"Robocop is een technische film Science Fiction, maar hij staat toch heel dicht bij de werkelijkheid van nu. Eigenlijk is het een film die zich afspeelt in onze tijd maar er zijn wat technische mogelijkheden die we misschien pas over duizend jaar kennen — zo ver er ooit aan toe komen. Men kan een dode man als een robot weer door laten leven. Een deel van zijn hersenen en een deel van zijn gezicht zijn nog intact en daarmee werkt men verder. Het wordt een combinatie mens- machine".


PAUL VERHOEVEN

FEED- BACK

Gaf de taal geen problemen bij het werken in de VS?

"Robocop is een actie- film, subtiel taalgebruik is niet belangrijk. Daarbij was één van de schrijvers van het script altijd aanwezig voor de taalkundige feed- back. Ik ben daar goed doorheen gerold. Als het een psychologische film was geweest, waar de tekst heel belangrijk is, was dat veel moeilijker".

"Alles viel heel erg mee. Flesh and Blood was veel lastiger. Dat waren ook Amerikaanse spelers, maar die hebben we in Spanje gefilmd en daar had ik geen goede feed- back, of het wel of niet goed ging. Bij Robocop was het een creatief proces. De groep stond open, men begreep elkaar en raakte niet geïrriteerd. Ik werd geaccepteerd".

"Flesh and Blood is geflopt. Toch hebben ze mij voor deze film gevraagd. Ze vonden me wel een goede regisseur maar Flesh and Blood had een verkeerd onderwerp. Ze wilden kijken of het mij in de States zou lukken. Het was een gok, maar het is goed gegaan. Robocop is een hit geworden en heeft voor de maatschappij 54 miljoen dollar opgebracht".

"In Nederland is Robocop in oktober in première gegaan en ook daar was het succes groot. Nu draait hij in Brazilië en van de kerst gaat hij draaien in andere landen. Ik verwacht veel van b.v. Japan. Daar houden ze veel van robots".

SPOOKVERHAAL

De Vierde Man is de andere film van Paul Verhoeven die op dit festival te zien is. De film is een uitgebreide versie van het boek van Gerard Reve. Verhoeven: "Het boek is erg kort. Gerard Soeteman heeft het uitgebreid met elementen die heel erg Reviaans zijn. Zo zijn er twee figuren bijgekomen, die in het boek of niet genoemd worden of niet uitgediept worden. De één is de voorzitter van de Vereniging die de schrijver naar Vlissingen haalt, de ander is een vrouwefiguur die als een soort tegenpool moet dienen van Christine. Deze vrouw heet Ria en is verschillende keren te zien. De eerste keer zit zij in de trein met een kindje op schoot. Al Reves boeken heeft hij opgedragen aan Maria, alleen dit boek niet. Hij vond het zelf daarvoor te oppervlakkig".

In het boek zit een element van parodie. In de film ook?

"Neen, we hebben het heel serieus gedaan. Het is een echte Reviaanse film geworden. Het is gestyleerd met een occulte ondertoon. Je zou kunnen zeggen: wat magisch- realistisch. Ik las het de eerste keer als een spookverhaal. Ik verzamel spookverhalen en dat was precies wat ik zag".

Paul Verhoeven zat samen met Piet Meerburg in de jury van de Nederlandse filmdagen in Utrecht. Hij is naar Curaçao gekomen om zijn films te promoten, maar het is niet de eerste keer dat hij op Curaçao is.

"Het is de vierde keer dat ik hier ben. Voor het eerst kwam ik hier als marine- officier in 1964 om een documentaire te maken over de marinebasis. Daarna heb ik hier nog twee keer bij vrienden gelogeerd. Ik heb het hier altijd heel plezirig gehad en ik vond het dus fijn om te komen. Het is belangrijk dat Nederland wat doet voor Curaçao. Door de eeuwen heen heeft Nederland zoveel gedaan voor dit gebied en nu het bijna te laat is, willen ze nog wat doen. De laatste twintig jaar is er meer gedaan dan in de vier eeuwen hiervoor".

JEZUS

Wat zijn uw plannen voor de toekomst?

"Voorlopig blijf ik nog in Los Angeles. Dat is een plezierige ervaring achteraf. Je hebt er geen gedonder met commissies zoals in Nederland. In de flimkrant stond al dat ik graag een film wil maken over het leven van Jezus. Dat wordt in de USA gestimuleerd. Ik ben lid van een Jezus-seminar en daar proberen we de historische authenticiteit van de geschiedenis van Jezus te achterhalen. Het moet een heel realistische film worden, gebruikmakend van het evangelie, maar alleen de historisch juiste delen. Wat er tot nu is gemaakt over Jezus zijn sprookjes, dat is nep. Wat is echt en reëel komend van hem, daar gaat het om. Dan blijft er een heel goed verhaal over".

"De film zal gaan heten Christ the man en ik maak hem samen met Mel Brooks, die ook de titel verzonnen heeft".

"Ik wil ook een film maken over het leven van twee vrouwen die niet zulke gelukkige huwelijken hebben, die toch niet kunnen loskomen van hun man. Ze besluiten dan er iets aan te doen. Ze ruimen ze uit de weg. Ik weet niet of het me in korte tijd lukt. In januari ga ik het script schrijven, maar misschien komt er eerst wel wat anders".

Paul Verhoeven is niet vast gebonden aan de maatschappij Orion. Hij is onafhankelijk.

"De film over die twee vrouwen zal ik waarschijnlijk wel voor Orion maken. Het is een goede maatschappij. Ze laten je behoorlijk vrij. Verder wacht ik af wat er voor mogelijkheden zijn. Ik wil zelf een verhaal ontwikkelen en zelf schrijven. Ik heb nog niet gevonden wat ik zoek. Ik zoek door".

"Een film maken duurt ongeveer anderhalf jaar. Ook Robocop heeft zoalang geduurd. Alleen een epische film duurt langer. Soldaat van Oranje heeft wel tweeeenhalfjaar geduurd. Maar ik werk traag. Amerikanen doen het vaak vlugger; die zijn dan binnen een jaar klaar. Ik heb wat meer tijd nodig, ook tussen twee films in om me weer te orienteren waar ik sta. Ik wil ook niet over een volgende film denken als de eerste nog niet af is".

MULISH BOEIEND CAUSEUR

Boek De Aanslag begon eigenlijk in Moskou

CURAÇAO STAAT deze dagen, zoals u ongetwijfeld bemerkt zult hebben, in het teken van de film. Gedurende een periode van tien dagen is het smullen geblazen voor de liefhebbers in Theater De Tempel, waar avond aan avond een gevarieerd aanbod garant staat voor vele uren kijkplezier. Donderdag 10 december vond de officiële opening plaats van de Internationale Filmweek met de vertoning van de film «De Aanslag», gebaseerd op de gelijknamige roman van Harry Mulisch.


HARRY MULISCH

Zowel rolprent als roman mogen zich verheugen in uitgebreide belangstelling en hoge waardering. Zo werd de filmversie onlangs bekroond met een Oscar en de roman, blijkens een enquête onder middelbare scholieren, het meest gelezen werk, beleefde al drie maanden na verschijnen zijn vijfde druk.

Harry Mulisch, voor deze gelegenheid aanwezig op het eiland, hield afgelopen zondag een lezing aan de UNA. In deze voordracht, gehouden in het kader van de Cola Debrotcyclus, schetste Mulisch op boeiende wijze de ontstaansgeschiedenis van zijn inmiddels beroemd geworden roman. Regelmatig onderbrak hij op aangename wijze de lijn van zijn betoog door interessante zijwegen in te slaan waarbij hij het in grote getale opgekomen publiek aan zich wist te binden door een aantal persoonlijke getinte intrigerende uitspraken.

Zo weidde hij onder meer uit over zijn wijze van schrijven, de verhouding auteur-werkelijkheid, de onmogelijkheid van het toedichten van een boodschap aan literatuur, de plaats van het begrip abstractie binnen de totstandkoming van een roman en de stelling, dat literatuur geen gevoelens moet úiten, maar juist moet óproepen.

Na een aanvankelijk onwennige start, waarbij enigszins onzeker richting voorste rij werd geblikt, bleek de auteur zich al snel te ontpoppen tot een, om een vergelijking met Couperus te maken, verfijnd causeur.

MOSKOU

Mulisch blijkt al jarenlang gebiologeerd door het feit, dat Moskou in 1492 nog niet officieel ontdekt zou zijn. Via allerlei naspeuringen en het uitpluizen van geschiften van een in de 15e eeuw in Oostenrijk levende filosoof- kardinaal poogt de auteur licht te werpen op deze duistere zaak, die gestalte moet krijgen in een nog te schrijven roman.

In '63 reist hij zelfs naar Wenen om daar archieven aan een onderzoek te onderwerpen, helaas zonder resultaat. De zaak Moskou blijft intrigeren en vijf manuscripten zien het levenslicht. Niet één kan de werkelijke goedkeuring van de schrijver wegdragen. Wat in de 15e eeuw de Oostenrijkse kardinaal niet gelukte, blijkt parallel te lopen aan zijn onvruchtbare pogingen in de 20e eeuw.

In 1981 onderneemt Mulisch, om zijn eigen woorden te gebruiken, een "definitieve aanval". Eén zaak is hem intuïtief duidelijk geworden: in de roman moet een figuur voorkomen zonder ouders. Het waarom is niet belangrijk, rationele verklaringen zijn uit den boze en dit gegeven wordt in het verhaal ingelast. Van het een komt het ander en voordat de auteur het goed en wel beseft, heeft hij vijf bladzijden gewijd aan een geburtenis uit de Tweede Wereldoorlog, waarbij een politieman wordt neergeschoten voor een huis uit een rijtje van vier. Het lijk wordt versleept, repressaille- maatregelen volgen en een jongen van twaalf verliest beide ouders.

EIGEN LEVEN

Dit vijftal pagina's blijkt niet te passen in het manuscript van de ontdekking van Moskou en wordt uit de band gesneden. Het geheel, eigenlijk door een ander boek "geschreven", of "gebaard" zo u wilt, breidt zich langzaam uit en een half jaar later is de roman «De Aanslag» een feit. Jarenlange pogingen blijken tot niets te hebebn geleid en een intuïtieve ingeving gaat plots een eigen leven leiden, wordt, om in biljarttermen te spreken, "langs de band bewerkt" en blijft zes maanden later bestempeld te worden als een meesterwerk. Het mysterie der literatuur. Als je iets probeert, lukt het niet.

Daarom, zo stelt Mulisch, is het ook onmogelijk aan de schrijver te vragen wat hij precies met een roman bedoelt en wat de boodschap is. "Ik weet zelf nooit hoe een verhaal zich precies zal gaan ontwikkelen. Ik moet en wil het eind ook nog niet weten. Onder het schrijven verandert er van alles. Je hebt te maken met wat er al staat en wat er nog zal volgen. Het werk begint concreet en pas na afloop is abstractie mogelijk".

Via deze boeiende uiteenzetting belandt de schrijver uiteindelijk bij datgene, wat naar zijn idee het wezen van literatuur bepaalt. Het gaat er niet om of de auteur gevoelens, die hij al dan niet zelf heeft ondergaan, treffend weet te verwóórden, maar of hij deze gevoelens bij de lezer tijdens het leesproces tot leven weet te brengen. Pas als dát het geval is, is er sprake van ware literatuur. De emotionele verhouding van de auteur met de werkelijkheid bepaalt tenslotte hoe de schrijver de werkelijkheid interpreteert, ordent en in zijn werk verwoordt.

Na deze uiteenzetting werd er gretig gebruik gemaakt van de mogelijkheid tot het stellen van vragen totdat de heer Reinders op gevatte manier het gebeuren beëindigde met een kleurrijk dankwoord aan de spreker. Een waardig einde van de een boeiende ochtend.

PETER PAAP

The kiss of a Spider Woman

WILLEMSTAD — Vanavond om negen uur wordt in De Tempel in het kader van de Internationale Filmweek The Kiss of the Spider Woman vertoond. Regisseur is Hector Babenco. In de hoofdrollen: William Hurt, Paul Julia en Sonia Braga.

Dat de film zo'n succes is geworden, komt mede door het uitnemende scenario van Leonardo Schrader. Hij heeft het boek El beso de la Mujer Araña van Manuel Puig sterk 'gefilterd' tot een meeslepend verhaal.

Het is in zekere zin een politieke film geworden, "maar niet in direct pamflettistische betekenis", zo schreef Peter van buuren in De Volkskrant. De criticus: "De politiek als een machtsstrijd is vergroot tot het algemeen psychologisch-menselijke vlak van elke strijd tussen mensen en de strijd tussen gevoel, fantasie, pragmatisch en ideologisch denken in elk individu apart. Zodat ook iedereen er zijn eigen maatschappelijke betrokkenheid en persoonlijke lief en leed eruit kan halen, of erin kan leggen".



SANTIAGO — Een Chileen eist de terugkeer van een familielid. De vrijlating door linkse guerrilleros van een Chileense legerkolonel was aanleiding voor een demonstratie in de Chileense hoofdstad Santiago van familieleden van vijf ontvoerde linkse Chilenen. Van hen ontbreekt overigens nog elk spoor.

Nieuwe ochtendkrant

WILLEMSTAD — Vandaag is de eerste editie verschenen van de nieuwe ochtendkrant "Noticiero". Vanochtend vroeg was de krant nog niet op de normale verkooppunten te verkrijgen, maar volgens een woordvoerder van de krant was er geen sprake van vertraging in de aflevering. De krant zou op tijd zijn afgeleverd en omstreeks half acht werd deze reeds te koop aangeboden.

In totaal worden nu op Curaçao zeven kranten uitgegeven, waarvan twee Nederlandstalige en vijf Papiamentstalige. Op de vraag aan Noticiero of er op voldoende ruimte is op Curaçao voor zoveel soorten dagbladen, antwoordde Noticiero dat het publiek recht heeft op informatie en dat iedereen zijn eigen dagblad kiest.

De krant zal voorlopig alleen in de losse verkoop te verkrijgen zijn. De eerste editie is een extra dikke uitgave. Normaal zal de krant afhankelijk van het aantal advertenties 24 to 32 pagina's bevatten. De directie bestaat uit Steenbaar en Jossy Mansur. Hoofdredacteur is Rigoberto Galan Melendrez. De krant wordt gedrukt bij Rotaprint N.V.

ANTIBES — President Mitterrand van Frankrijk is er voorstander van dat aan de armste landen van Afrika de schulden worden kwijtgescholden. Hij zei dat in een toespraak ter afsluiting van de 14e Frans- Amerikaanse top in Antibes. De maatregel kan niet voor alle ontwikkelings- landen gelden. Men dient van geval tot geval te oordelen.

Uitslag binnen een kwartier

Nieuwe snelle en goedkope Aidstest

HILVERSUM — Het Amerikaanse chemieconcern Dupont heeft een snel en goedkoop procede ontwikkeld om het aids- virus in het bloed vast te stellen. Dankzij deze vinding, de HIV- check, kan de huisarts binnen een kwartier vaststellen of iemand seropositief, drager van het virus, is. De vinding werd in Nederland zondagavond op de televisie vertoond. De microbioloog prof. Schellekens, medewerker van TNO, sprak in die uitzending van een grote stap voorwaarts.

Het gaat om een soort doosje dat gebruikt wordt om in bloedplasma het virus aan te tonen. Het doosje bestaat uit een aantal filters. Die filters maken een langdurige laboratorium- behandeling van het bloedplasma overbodig. Bloedplasma wordt verkregen door een hoeveelheid afgenomen bloed te centrifugeren. Dat is in principe een vrij eenvoudige medische handeling. Het grote probleem tot nog toe betrof de bewerking die daarna plaatsvond in het laboratorium. Dat was een omslachtig, tijdrovend en dus duur proces. Nu wordt een druppeltje van het plasma in een cirkeltje op het doosje gelegd, dat de uitslag binnen een kwartier aangeeft.

Nadeel van de HIV- check is volgens prof. Schellekens dat de test nogal eens vals positief uitvalt: de test wijst dan naar later blijkt ten onrechte uit dat iemand seropositief is. Daarom is bij elke positieve uitslag toch weer een dure bevestigings- test op het laboratorium nodig.

Dupont, dat tal van vestigingen in Europa heeft, denkt dat het produkt binnen enkele weken in de Benelux verkrijgbaar is. TNO zal deze nieuwe HIV- check in de loop van volgend jaar gaan gebruiken in Afrika. Vooral voor Derde Wereldlanden is het apparaatje een uitkomst, omdat deze landen nu een makkelijke en goedkope mogelijkheid krijgen om mensen op Aids te testen.

Zoeken naar slachtoffers Alianza-ramp

LIMA — Het zoeken naar de stoffelijke resten van slachtoffers van de Peruaanse vliegramp heeft tot en met zondag geen resultaat opgeleverd. Er komt een wet om aan de nabestaanden van de ramp "substantiele hulp" te verlenen.

Het zoeken naar de 37 stoffelijke overschotten welke men nog niet heeft kunnen bergen is ook zondag voortgezet, de vijfde dag na het ongeluk. Onder de slachoffers bevindt zich de hele ploeg van het prof- elftal Alianza met zijn technische staf. In verband met dit ongeluk is er zondag niet gevoetbald in de prof- afdeling van het voetbal.

Het vliegtuig heeft een zachte noodlanding op zee niet overleefd. Van de inzittenden is alleen de gezagvoerder in leven gebleven, dankzij een reddingstechniek welke bij het leger getraind wordt in geval van een vliegtuig- ongeluk. Het vliegtuig behoorde namelijk aan de luchtmacht toe en was een Fokker D-27. Er deden zich moeilijkheden voor met het landings- gestel zodat men moest besluiten tot een noodlanding.

President Alan Garcia Perez heeft een wets- ontwerp opgesteld om de familieleden van de omgekomenen bij deze ramp een financiele schadeloos- stelling te verlenen evenals aan Alianza. De hulp zou de vorm krijgen van een pensioen voor de weduwen en wezen en ook betrekking hebben op hun huisvesting.

Panamá wendt zich tot Sovjetunie

Washinghton wil van Noriega af

NEW YORK — De Amerikaanse regering heeft zijn steun teruggetrokken van de sterke man van Panama, generaal Manuel Antonio Noriega, die nu naar de Sovjetunie zou lonken.

De New York Times berichtte maandag hierover en citeert daarbij Amerikaanse regeringsfunctionarissen. Bij de ministeries van Defensie en Buitenlandse zaken en bij de geheime Dienst CIA wil men van Noriega af en vindt men dat hij maar zo snel mogelijk moet opstappen. De Times zegt ook over een rapport te beschikken van senaatsmedewerkers waarin staat dat Washington een einde moet maken aan alle actieve en passieve steun aan deze Panamese generaal. Kennelijk "als een signaal aan Washington" heeft hij de Russische luchtvaart- maatschappij Aeroflot landingsrechten verleend en ook is aan Sovjet- schepen toestemming gegeven om in Panamese havens te dokken.

CONTACT MET LIBIE

Noriega zou verder diplomatieke contacten hebben met de Libische leider Al- Gaddafi die hem financiele steun zou hebben toegezegd. De New York Times haalt ook een belangrijke Nicaraguaanse overloper aan, majoor Roger Miranda Bengoecheda, die beweert dat Noriega ook steun heeft toegezegd aan het Salvadoraanse verzet tegen het door Washington gesteunde bewind van president Jose Napoleon Duarte. Al lang geleden werd beweerd dat Noriega steeds dubbelspel heeft gespeeld en niet alleen werkte voor de CIA van de VS maar ook voor de Cubaanse geheime dienst hoewel hij zich tot voor kort voordeed als een vazal van de Verenigde Staten.

De verhouding tussen Panama en de VS is al geruime tijd bekoeld. Na het uit de school klappen door een voormalige naaste medewerker van Noriega over diens manipulaties bij verkiezingen en ook zijn betrokkenheid bij politieke moorden schaarde Washington zich achter de eisen van de Panamese oppositie. Deze wil een diepgaand onderzoek naar het optreden van Noriega. Ook eist men nieuwe verkiezingen.

WILLEMSTAD — Nadat de 21-jarige vrouw aangifte had gedaan van diefstal, is de dader door de politie aangehouden. De vrouw verklaarde dat de man ongeveer twee maanden geleden een gouden ketting had gestolen van haar zoontje. Toen zij de man onlangs weer zag lopen besloot zij de politie in te schakelen. De man bekende tegenover de politie dat hij de ketting had gestolen en dat hij het sieraad daarna had verkocht voor vijftig gulden.

[illegible]uchtvaartmaatschappij hoopt eind [illegible]t jaar nieuw toestel te bestellen

[illegible]LM vandaag bespreking met [illegible]e Raad van Commissarissen

[illegible]LLEMSTAD — Vanmid[illegible] heeft de Antilliaanse [illegible]chtvaart Maatschappij [illegible]aderd met de Raad van [illegible]missarissen over de [illegible]we toestellen die binnen[illegible] door de ALM zullen wor[illegible] besteld. Hoewel de ver[illegible]ende dagbladen al heb[illegible] gespeculeerd over de [illegible]we toestellen en ook van [illegible]ant van de ALM de voor[illegible] is uitgesproken over de [illegible]ker Friendship F-27, staat [illegible]niet vast voor welke toes[illegible]n de Raad van [illegible] [illegible]en uiteindelijk zal kiezen. [illegible]en paar maanden geleden is [illegible]LM begonnen met een vloot[illegible] [illegible] de oplossing moest [illegible] voor het [illegible] [illegible]ort waar de luchtvaart[illegible]tschappij mee te kampen [illegible] De twinotters, die worden [illegible]op vluchten van en naar [illegible]ba en Bonaire, bieden [illegible] plaats aan twintig passa[illegible] De vraag [illegible] [illegible] is echter [illegible] het gevolg dat de passagiers op de wachtlijst soms dagen achtereen op een vlucht zaten te wachten. [illegible]

[illegible]KOOP

Om [illegible] te verbeteren [illegible] ALM over [illegible] een [illegible]. Omdat hier toch [illegible] mil[illegible]joen [illegible] gaat, kon [illegible] worden genomen. [illegible]

Inverband [illegible] studie is een [illegible] de ALM en[illegible]lang [illegible] gereisd waar [illegible] verschillende toestellen zijn [illegible] en getest waarna hun [illegible] nadelen in een rapport [illegible] rap[illegible]port [illegible] ter discussie aangeboden aan de Raad van Commissarissen. [illegible] uit [illegible] de luchtvaartmaatschappij de voorkeur [illegible] de Fokker Friendship F-27. Dit vliegtuig biedt [illegible] tweemaal zoveel plaatsen als de Twinotter maar is tevens een zeer populair toestel en bovendien tweede hands verkrijgbaar.

BAL

ALM woordvoerder Robin Visser [illegible] vanmorgen dat de [illegible] het rollen is gebracht [illegible] Raad van Commissarissen [illegible] het bestuderen van het rapport contact opnemen met [illegible]houders (de overheid [illegible] financiële aspecten van de [illegible] bespreken. Als hier [illegible] overeenstemming wordt bereikt zal de Raad van Commissarissen [illegible] welke toestellen [illegible] sagiers [illegible] naar [illegible] [illegible] ALM hoopt [illegible] dit jaar [illegible] worden [illegible] de luchtvaart[illegible] bestelling [illegible].

[illegible]2 Leerkrachten benaderd [illegible]oor cursus Papiamentu

[illegible]ede di Papiamentu begint [illegible]nuari met derde cursus

[illegible]LLEMSTAD — In de der[illegible] week van januari start Se[illegible] Papiamentu met de der[illegible] cursus Papiamentu voor leerkrachten van lagere [illegible]len. Deze derde cursus [illegible] mei worden afgerond [illegible] een examen waarna de [illegible]sisten zich kunnen in[illegible] [illegible] cursus [illegible] bevoegd zijn om Papia[illegible]se-les te geven op de ver[illegible]lende scholen.

[illegible] het afgelopen schooljaar [illegible]ben 706 leerkrachten de [illegible] Sede di Papia[illegible]tu gevolgd. Van dit aantal [illegible] leerkrachten de cur[illegible] succes afgerond. Van de [illegible]krachten die via de Pedago[illegible] Academie [illegible] [illegible]chten nu [illegible] [illegible]. Deze cursisten hebben [illegible]als hun inschrijving [illegible] [illegible] de derde cursus ontvan[illegible] krijgen begin januari het [illegible] thuisgestuurd.

De 68 leerkrachten die het examen van de tweede cursus niet hebben gehaald kunnen het 18 januari weer proberen. Dan start de vernieuwde tweede cursus die in mei volgend jaar wordt afgerond met een examen. De vernieuwde tweede cursus is een combinatie van de vorige cursussen en de grammatica uit cursus 1b.

Aan de vernieuwde cursus kunnen leerkrachten deelnemen van het speciaal onderwijs, die cursus 1a (ortografie) hebben afgerond. Deze cursus is niet bedoeld voor leerkrachten van het voorbereidend onderwijs of teken- en handenarbeid-leerkrachten omdat deze cursus speciaal is gericht op diegenen [illegible] [illegible] afgerond en het examen van de vorige twee cursussen niet hebben gehaald.

Ingezonden **Di nos e ta**

"Di nos e ta", palabranan di kurason,
Ku agradablemente ta pone mi spièrta,
Pa kuminsá pensa, si nunka m'a hasié,
Kuá pais aki tambe ta di mi.
Pesei na su desaroyo mi mester respondé.

"Di nos e ta", palabranan di peso pa mi move,
Saka man si, nunka m'a hasié,
Pa kontribuí segun mi kapasidat
Na prosperidat di mi propiedat,
Pa huntu nos lucha i gana viktoria.

"Di nos e ta", palabranan èksigente,
Ku ta laga mi sinti malu si mi no kumplí,
Ku mi parti di e tarea grandi
Ku kada hende, grandi i chikí,
Mester kumpli ku ne pa kosnan kore suave.

Den mundu grandi mi por kai pèrdè
Keda drif o keda gatia.
Sin sinti nunka ku mi mester respondé,
I e mundu mes tambe lo por puntra mi:
Ta na kuá lado bo ta situá?

"Di nos e ta", palabranan di kurason,
Ku ta ensera un i tur sin èksepshon.
Sin importa siglo, motibu i sirkumstansia,
Ku nos rais i kurason a kuminsá krese i bira aki.
Nos a bira un ku ne, pesei di nos e ta!

I. MONTAGNE

Zakenvaria

SPRITZER & FUHRMANN heeft haar eerste winnaar van de kerstcampagne. Op de foto mevrouw Juliana Juliette, de gelukkige winnaar van een waardebon van 2000 gulden. De prijs wordt overhandigd door de heer C. Narvaez van Spritzer en Fuhrmann.

WILLEMSTAD — Door de politie is dit weekeinde de gezochte verdachte E.F.S. aangehouden. Bij verhoor heeft de verdachte bekend een aantal diefstallen te hebben gepleegd waarvan enkele samen met een zekere M.S.L. en W.A.A.

Feest in Seaquarium voor Polio Plus Actie

WILLEMSTAD — Aanstaande zaterdag organiseert de Rotary International een feest in het Seaquarium. Dit feest wordt gehouden in het kader van de Polio Plus-Actie van de Rotary, welke tot doel heeft polioziekte over de hele wereld uit te bannen. Jaarlijks sterven nog steeds met name in de derde wereldlanden 250.000 kinderen aan deze gevreesde ziekte of blijven voor de rest van hun leven verlamd. Op Curaçao is polio in de afgelopen [illegible] jaar niet meer voorgekomen.

Rotary International heeft zich tot doel gesteld deze ziekte over de hele wereld uit te bannen. [illegible] [illegible] waarvan 70 miljoen dollar reeds is bijeengebracht. De Rotary Club Curaçao streeft ernaar een bedrag van 10.000 dollar ten behoeve van deze Polio Plus Actie bijeen te brengen. Een deel hiervan is reeds door middel van giften en donaties aan de Rotary geschonken.

Om ook de jeugd bij deze actie te betrekken organiseert de Rotary in het Seaquarium een feest met live muziek van de Peanuts en Survival afgewisseld met de boombox van Eric the Kid. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de boekhandels Salas en Mensing, Tik Tak, the Complete Kitchen en Gipsy. Giften en donaties voor deze actie kunnen overgemaakt worden aan het bestuur van de Rotary Club Curaçao, postbus 3277, alhier.

Voor het derde jaar

Gabrdan Vitrola dinsdag in CPA

[illegible]



TIGRAY — Hongerende Etiopiërs wachten bij het portret van Marx, Engels en Lenin op het uitdelen van voedselhulp. De regering van de volksrepubliek Etiopië heeft Westerse hulp- organisaties één miljoen ton voedselhulp gevraagd om de vijf miljoen Etiopiërs in de noordelijke provincies Eritrea en Tigray te kunnen voeden.

Toeriste beroofd

WILLEMSTAD — Opnieuw is een toerist, die een aantal dagen van het eiland wilde genieten, de dupe geworden van diefstal. De 24-jarige Engelse toeriste verklaarde tegenover de politie dat een donkere man met een witte blouse en een korte broek haar zwarte tas uit haar auto had gestolen. De wagen stond geparkeerd ter hoogte van de veerboot bij Otrobanda. De tas bevatte 120 dollar, een filmcamara en enkele waardevolle papieren. De politie stelde een onderzoek in, echter zonder resultaat.

Costa Rica bezorgd over schending neutraliteit

Neergehaalde Amerikaanse piloot krijgt verdediging van VS-groep

MANAGUA — De Nicaraguaanse strafpleiter Enrique Meneses Pena zal als verdediger optreden voor de Amerikaanse piloot James Jordan Denby die onlangs in handen van het Nicaraguaanse leger is gevallen. Dit gebeurde nadat zijn vliegtuig was neergeschoten in het grensgebied met Costa Rica.

Het onafhakelijke dagblad La Prensa berichtte over de benoeming van Meneses Pena. Hij blijkt daartoe te zijn aangezocht door The Freedom project. Dit is een Amerikaanse onderneming welke zijn zetel heeft in Los Angeles, Californie. Het verzoek was afkomstig van dr Robert Swanson die directeur van Freedom project is. De aanstelling van Meneses Pena werd ook toegejuicht door de Vrije assemblee van Nicaraguanen in Californie. Aldus La Prensa.

EENVOUDIGER

Minister van Defensie, commandant Humberto Ortega, broer van president Daniel Ortega, merkte onlangs op in verband met de aanhouding van Denby dat men verschillende documenten op hem had aangetroffen bij zijn aanhouding welke "duidelijk zijn banden aantonen met de illegale activiteiten van de Amerikaanse regering tegen Nicaragua". Volgens de minister lag in het geval van Denby de zaak eenvoudiger dan indertijd het geval was met Hasenfus, een andere Amerikaan die na het neerschieten van een bevoorradings- vliegtuig van de contra's in handen van de contra's was gevallen, en die men beschuldigde van onder meer spionage. Minister Ortega verklaarde toen ook dat Denby aan de Staats- veiligheidsdienst zou worden overgedragen "gezien zijn banden met de contra- revolutionairen".

Bij Defensie in Managua bevestigde men de ontvangst van het verzoek van het Amerikaanse consulaat om tot Denby te worden toegelaten. Dit zal "op het geëigende ogenblik" gebeuren, aldus het ministerie van Defensie. "Maar op het ogenblik bevindt hij zich in handen van het volk", zo voegde men eraan toe.

Dr Meneses Pena is van plan zo snel mogelijk een gesprek te hebben met zijn client. Hij heeft daartoe een verzoek ingediend bij de autoriteiten. Hij heeft onder meer daartoe minister dr Rodrigo Reyes van Justitie benaderd.

ONDERZOEK

De regering van Costa Rica stelt een onderzoek in of Denby inderdaad hulp heeft verleend aan de contra's. San Jose wil namelijk vastgesteld zien of zijn neutraliteit in het conflict in Nicaragua in het gedrag is gekomen. Zo verklaarde plaatsvervangend minister van Buitenlandse zaken Carlos Rivera Bianchini. Dit onderzoek acht men nodig na de bewering van de Nicaraguaanse minister Ortega als zou het vliegtuig van Denby rustig hebben kunnen landen in Costa Rica hoewel de piloot ervan nauw verbonden was met de hulp aan de contra's.

Hij legde er de nadruk op dat het standpunt van San Jose in deze zaak heel duidelijk is: namelijk dat het nationale grondgebied niet mag worden gebruikt om naburige landen aan te vallen en ook niet om hulp aan opstandelingen elders te verlenen. Het is absoluut niet toegestaan dat opstandelingen tegen een buitenlands bewind gebruik maken van Costa Rica, aldus Rivera Bianchini.

Harry Mulish signeert

WILLEMSTAD — Harry Mulisch, schrijver van onder andere «Stenen Bruidsbed», «Twee Vrouwen», «Voer voor Psychologen» en «Het Zwarte Licht», zal morgen aanwezig zijn in Van Dorp Promenade tussen 17.00 en 18.00 uur.

Er is onder andere gelegenheid tot signering van zijn roman «De Aanslag», waarvan de verfilming zo'n groot succes is geworden (de eerste Nederlandse speelfilm, die een Oscar heeft gewonnen) en die een van de hoogtepunten is van de Internationale Filmweek op Curaçao.

Sieraden gestolen

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde zijn veel juwelen verdwenen uit de huizen waar deze sieraden thuis hoorden. Uit een woning bij Jan Boos verdwenen vier gouden vingerringen, één ring met een diamand, twee gouden halskettingen, twee gouden armbanden, twee oorbellen en een polshorloge. De totale waarde van deze sieraden is 4270 gulden.

Een woning aan de Perseusweg kreeg ook bezoek van onbevoegden die via een raam een tas van de tafel visten. In deze tas bevonden zich een dames- en een herenring, een halsketting, twee armbanden, twee paar oorbellen, een trouwring en een oorbel. De waarde van deze juwelen is niet bekend.

Door het kapot slaan van een hangslot van een deur wist de inbreker zich toegang te verschaffen tot een woning te Kanga. Hij ging er vandoor met een polshorloge, twee goudkleurige ketingen, tien gouden ringen, een trouwring, twee gouden oorbellen en een baby- borstspeld met zwarte steen.

De politie heeft deze drie inbraken in onderzoek.

Besprekingen over hotels bij ITC morgen van start

WILLEMSTAD — Morgen arriveren hoge functionarissen van Sonesta Hotels en Ramada International op Curaçao. Zij zullen gesprekken voeren met de promotors van de twee hotels die tegenover het International Trade Center gebouwd zullen worden. Er is ook een bezoek gepland aan het Eilandsbestuur.

De gasten zullen ook de jaarlijkse lunch van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao bijwonen. Dit jaar zullen twee Amerikaanse specialisten een toespraak houden over het toerisme.

TWEE GROTE Spaanse banken, Banco de Bilbao en Banco Español de Credito, onderhandelen op het ogenblik over een fusie om hun concurrentie- positie in de EG te verbeteren. Als de fusie doorgaat, ontstaat de grootste bank van Spanje.

Tweede ronde op technisch niveau in Santo Domingo

Contra's en Sandinisten direct met elkaar aan overleg-tafel

MANAGUA — De tweede gespreksronde tussen het Sandinistische bewind en het verzet, welke in de Dominicaanse hoofdstad wordt gevoerd, is uitgesteld. Dze tweede ronde had vandaag moeten beginnen. Ditmaal is het een direct overleg tussen beide partijen op het niveau van deskundigen. De eerste ronde leverde niets op. Bemiddelaar is weer kardinaal Miguel Obando y Bravo. Managua heeft laten weten dat er bij een verkiezings- uitslag waarbij de Sandinisten verliezen toch geen sprake kan zijn van inleveren van de macht. Wat er ook gebeurt: de Sandinisten blijven aan de macht. Wel heeft Managua uitspraken van regerings- zijde over het aanschaffen van Russische gevechts- vliegtuigen afgezwakt.

De aartsbisschop van Managua, kardinaal Obando y Bravo, had zondagavond nog gezegd dat hij maandag naar de Dominicaanse Republiek zou vertrekken. Hij zei toen te hopen nog voor Kerstmis tot een Kerst- bestand te komen. Eerder was zijn plan van tafel geveegd voor een Kerstbestand. Het ziet er nu naar uit dat het overleg woensdag of donderdag zijn beslag zal krijgen. Op het laatste ogenblik heeft men van Sandinistische zijde om uitstel gevraagd om meer tijd te hebben voor de samenstelling van zijn ploeg van "technische deskundigen". Het overleg zal twee dagen gaan duren. Ook deze overleg- ronde maakt deel uit van het regionale vredesplan waartoe de presidenten van Midden Amerika in augustus hebben besloten.

NET ALS CHILI

President Daniel Ortega heeft zondag te verstaan gegeven dat de Sandinisten niet van plan zijn de macht uit handen te geven, ook niet bij een eventuele verkiezings- nederlaag. "Dit land zal nooit voor een andere partij dan het Sandinistisch bevrijdingsfront kiezen", zo meent president Ortega. "Maar in het hypothetische geval dat het Sandinistische front een verkiezing verliest, dan zal de regering worden overgedragen, niet de macht". Hij zei dit op een bijeenkomst van vakbonden.

En passant beschuldigde hij er de Amerikaanse geheime dienst CIA van de Nicaraguaanse oppositie- partijen tegen de Sandinisten op te zetten. Hij vergeleek deze inmenging met die van de CIA bij de val van de Chileense president Salvador Allende in 1973.

VERDUBBELING

President Ortega heeft zich gehaast een vuurtje te blussen dat door zijn broer, commandant Humberto Ortega als minister van Defensie, was aangestoken. Tegenover de Washington Post probeerde president Ortega diens uitspraken te minimaliseren. Humberto Ortega had namelijk gesproken over een verdubbeling van de Defensie met onder meer de aanschaf van Russische MIG- gevechts- vliegtuigen. Managua, aldus minister Ortega, is van plan in de komende zeven jaar het aantal gewapende Nicaraguanen van 250.000 man tot zeshonderdduizend man op te voeren. Het gaat hierbij niet alleen om militairen maar ook om bewapende burgers en militie- leden.

Washington reageerde meteen en geprikkeld op deze mededelingen. De veiligheids- adviseur van president Ronald Reagan, Colin Powell, uitte zijn verontrusting over dit plan. Volgens hem betekent dit "een directe bedreiging voor de buurlanden. Bovendien is het een goede manier om de politieke situatie te beheersen".

BESCHEIDEN LEGER

Volgens president Ortega bestaat "dit plan helemaal niet". Het is een "voorstel dat het leger aan onze regering heeft gedaan, maar die is er niet op ingegaan". Aldus de president, die eraan toevoegde dat "het mobiliseren van een leger van zeshonderdduizend man niet te rechtvaardigen zou zijn". Nicaragua zou het zich ook "niet kunnen veroorloven". Tegenover de Post verklaarde president Ortega nog dat Nicaragua slechts over "een bescheiden leger" zal beschikken, zodra de vijandigheden tussen Sandinisten en contra's achter de rug zijn.



POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Drie verdachten voor groene tafel

Sabotage bij WEB morgen voor rechter

KRALENDIJK — Dinsdag zal de sabotage- zaak bij het WEB voor de rechter komen. Drie verdachten, van wie twee werknemers van WEB, zullen zich moeten verantwoorden voor de actie tijdens de Regatta-week, waardoor Bonaire in een complete duisternis werd veranderd.

Het was een actie van de werknemers van het Water- en Energiebedrijf (WEB) n.v. om de staking kracht bij te zetten. Deze staking was een gevolg van het feit, dat de vakbond AFBW er niet in slaagde om aan tafel tot een oplossing te komen over de nieuwe cao. De werknemers zouden aanzienlijk moeten inleveren. Hoewel vakbonds- voorzitter J. van de AFBW aankondigde dat een actie tijdens de regatta niet denkbeeldig zou zijn, nam eigenlijk niemand dat ernstig, aangezien deze twintigste regatta van groot belang zou zijn voor het Bonaireaanse toerisme. Ook de uit Curaçao afkomstige Club Union Bonairiano (CUB) had zich veel geld en moeite getroost om het vierde lustrum te laten slagen. Nadat twee werknemers besloten hadden de olietoevoer van de dieselmotor af te sluiten, ontstond er een totale black out.

De volgende dag echter werden de daders reeds in de kraag gegrepen; zij bekenden hun daad. Bovendien echter verklaarden beiden dat de vakbonds- voorzitter van de AFBW hen tot deze daad had aangezet. Daarop werd de vakbonds- voorzitter ook ingesloten. Ondanks pogingen van een tweetal advocaten en de ontkenning van de vakbonds- voorzitter J. hierbij betrokken te zijn, werd tijdens een kort geding het verzoek tot invrijheidstelling afgewezen. Uiteindelijk besloot de rechter dat het wenselijk was dat de meteropnemer en de monteur van WEB, die overigens reeds zijn ontslagen, samen met de vakbonds- voorzitter J. op 15 december zullen moeten voor komen.

De vakbondsvoorzitter die niet werkzaam is bij WEB, maar als onderwijzer werkzaam is bij het R.K. Schoolbestuur, is door het bestuur voorlopig geschorst in afwachting van de uitspraak. Daarna, aldus de voorzitter van het R.K. Schoolbestuur frater Aurelio Verbunt, zal op juridisch advies de beslissing worden genomen over de onderwijzer die al sinds vrijdag 16 oktober in voorarrest zit.



KRALENDIJK — Vorige week werd in Flamingo Beach-hotel de werknemer van de maand gekozen. Deze verkiezing heeft plaats in vergaderingen van alle afdelings- hoofden. Voorwaarde om gekozen te worden is een goede taakopvatting, een positieve aanpak van het werk, maar ook een positieve opstelling tegenover de collega's. Deze maand is winnares geworden Stacy-Ann Peters, die werkzaam is aan de front desk van genoemd hotel. Bij de foto: in het midden tussen twee dames van het management Stany-Ann Peters.

Voor iedere buitenlander vijf Bonaireanen in dienst nemen

Abraham: beleid PDB-BC inzake vreemde werknemers duidelijk

KRALENDIJK — De maatregelen die het huidige BC zal nemen ten aanzien van het verlenen van werkvergunningen aan buitenlanders, heeft in de media alle aandacht gehad. De overheid heeft zelfs advertenties met waarschuwingen geplaatst in drie talen. Ex-minister Jopie Abraham zegt tevreden te zijn dat door het BC eindelijk eens aandacht wordt besteed aan deze materie.

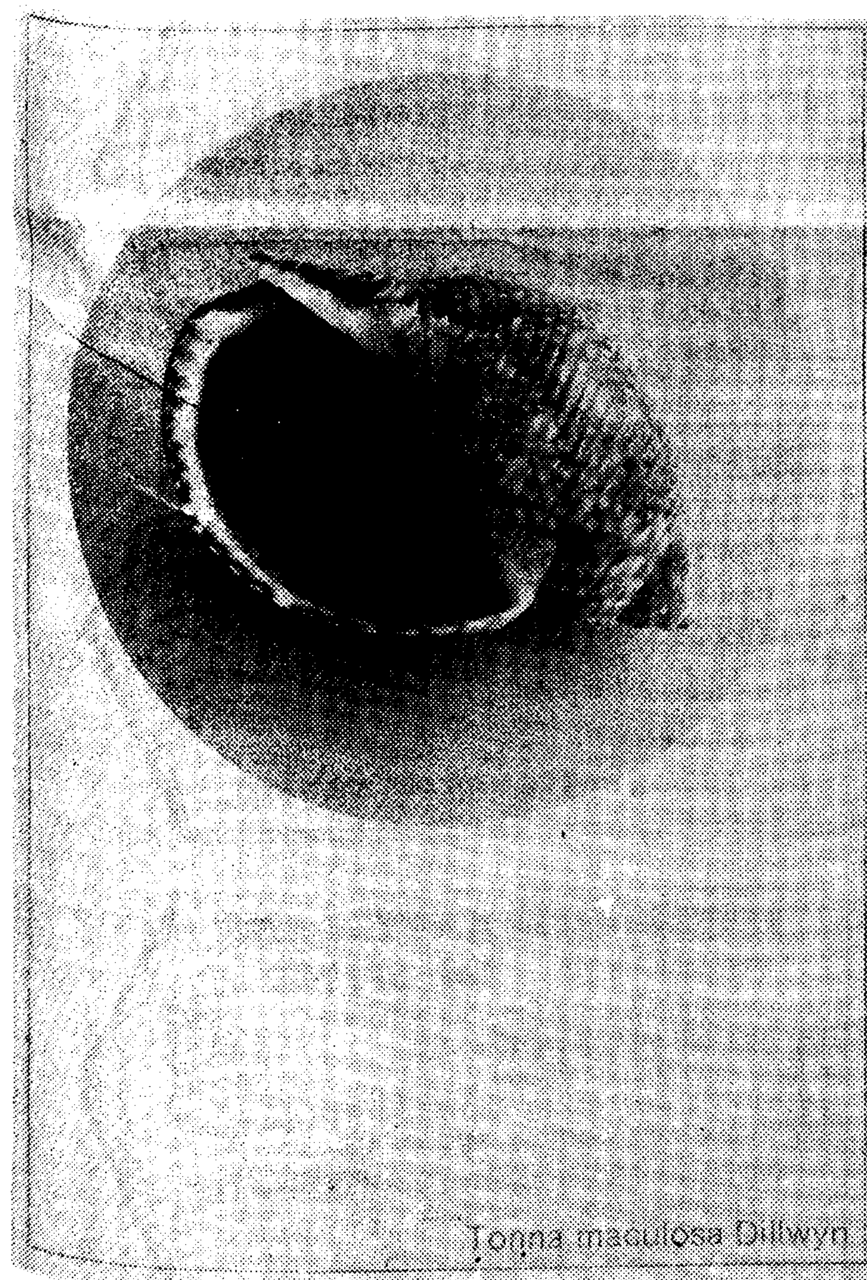
Minder gelukkig is Abraham echter met de manier waarop het nieuws naar voren werd gebracht. Het lijkt erop, aldus Abraham, alsof het huidige BC wat oud zeer moest opruimen en het vorige (PDB) BC een overvloed aan vergunningen afgegeven zou hebben.

Niets is volgens Abraham echter minder waar. Dat neemt niet weg dat het huidige BC daarmee wel politiek bedrijft, aldus Statenlid Jopie Abraham, die voor zijn functie als algemeen adviseur van het BC en minister van Ontwikkelings- samenwerking gedurende zeven jaar — tot 1983 — belast was met de leiding van de afdeling Arbeidszaken te Bonaire. Deze afdeling adviseerde ook de gezaghebber in zijn beleid en volgens Abraham geburde dat op een uiterst verantwoorde manier. Daarbij werd een beleidslijn gevolgd die goed was voorbereid, bestudeerd en tenslotte was aangenomen door het PDB-BC.

BELEID

Het beleid, aldus Jopie Abraham, volgde één lijn en was schriftelijk vastgelegd. Iets dat Abraham mist bij het huidige BC waar gedeputeerde Ramoncito Booi en partijleider Ruman Ellis beiden buitenlandse werknemers in dienst hebben. Deze werkzaamheden, aldus Abraham, kunnen echter ook door lokale werknemers worden verricht. Het beleid van de PDB was eenvoudig en duidelijk: werd er in bepaalde sectoren toestemming gegeven voor een werkvergunning voor een buitenlander, dan moesten er vijf lokale werknemers eveneens worden aangenomen.

Overigens zegt Abraham niet veel vertrouwen te hebben in de opzet van de UPB/POB. Het beleid van de UPB voor 1983 — ook toen vormde de UPB het BC — is volledig tegengesteld aan wat men nu voorstaat, aldus Jopie Abraham. Immers tijdens de raadsvergadering van 29 maart 1982 diende de toenmalige oppositiepartij van de PDB een motie in. Daarin stond opgenomen, dat voor er buitenlandse werknemers werden aangetrokken, allereerst Bonaireanen in aanmerking dienden te komen. Het toenmalige raadslid Monchin Soliana zei het nog duidelijker: eerst Bonaireanen, op de tweede plaats Antillianen en op de derde plaats Surinamers. De UPB, aldus Jopie Abraham, weigerde om voor de motie te stemmen en de motie werd verworpen met vijf tegen vier stemmen. De UPB, aldus Abraham, noemde de motie toen discriminerend. Hij vraagt zich nu af of de woorden bij de UPB anders zijn dan de daden.



KRALENDIJK — Als aanvulling op de schelpen- collectie Cocolishi die vier ochtenden per week voor het publiek is open gesteld, heeft Janny de Jong-Lohuis nu ook een serie aanzichtkaarten ontworpen met als motief de schelpen van Bonaire.

Het is een serie van zes kaarten van zeer fraaie schelpen die door Janny zelf zijn gefotografeerd. Hoewel de kaarten reeds los verkrijgbaar zijn in de verschillende souvenirwinkels, verkoopt Janny de Jong ze ook in een genummerde serie. Dit is een aanvulling op de collectie schelpen Cocolishi die van dinsdag tot en met vrijdag te bezichtigen is van tien uur tot half één aan de Kaya Nikiboko zuid 3. De serie van zes kaarten toont de Measled Cowrie (Cyprae zebra Linne), de Spectural Murex (Chicoreus Spectrum), de Flame Helmet (Cassis Flammea Linne), Rooster tail conch (Trombus gallus Linne), de Atlantic Partridge tun (Tonna maculosa Dillwyn) en de meest bekende schelp — zeker op Bonaire — de Pink of Queen conch (Strombus gigas Linne) en voor de Bonaireaan de karko-schelp. Bij de foto: een afbeelding van de Tonna maculosa Dillwyn.

Poster Straight foundation

Winnaars kleurwedstrijd

PHILIPSBURG — De Straight Foundtion die gedurende het afgelopen weekeinde een autoshow organiseerde in het Raoul Illidge Sport Complex om fondsen te verzamelen voor de bouw van een kindertehuis, had ook de jeugd ingeschakeld om voor dit evenement reclame te maken.

Alle basisscholen ontvingen honderd posters die door de kinderen werden ingekleurd. Deze posters werden op verschillende plaatsen over het eiland opgehangen, en voor elke school kwam een winnaar uit de bus voor de best gekleurde poster. De winnaars kregen ieder een bankboekje van één van de lokale banken met als beginkapitaal honderd gulden.

De gelukkige winnaars zijn: Cleo Halley (Reginaschool), Andy Joseph (Oranjeschool), Gary de Kroon (St Peter's Hillside-school), Lindamara Stapleton (St Joseph College), Confesora Mendosa (Methodist Agogic Centre), Edith Peters (Leonard Conner-school), Charlie Fleming (John Larmonie-school), Elaine Conner (Martin Luther King-school), Soraya Agard (Pondside Elementary School) en Vincent Benjamin (Sister Magda Primary School).

Diefstal in vliegtuig

PHILIPSBURG — Een dame rapporteerde aan de politie dat ze uit een vliegtuig van Eastern Airlines was gestapt en zich te laat herinnerde dat ze haar portefeuille in het vliegtuig had laten liggen. Toen het haar gelukt was naar haar vroegere zitplaats terug te keren, vond we wel haar portefeuille, maar de 360 dollar die er in hadden gezeten, waren naar een nieuwe eigenaar overgegaan. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

*****

WASHINGTON — De VS Senaat is akkoord gegaan met begrotingsvoorstellen die het begrotings- tekort over een periode van 2 jaar met 79,7 miljard dollar moet verminderen. De in de Senaat aanvaarde wetgeving voorziet voor het lopende begrotingsjaar in totale federale uitgaven van 606 miljard dollar. Het Huis van Afgevaardigden keurde een begroting goed van 587 miljard dollar. Beide kamers van het Congres hebben tot woensdag de tijd een compromis te bereiken. Zoniet dan mag de regering krachtens de wet geen uitgaven meer doen.

Inbraak in huis

PHILIPSBURG — Een man deed aangifte van inbraak in zijn huis om half zes in de namiddag. Hij mist zeshonderd gulden en honderd dollar. Hij gaf ook de naam van een mogelijke dader, die hij sterk verdenkt van deze diefstal. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Initiatief VBB

Kerstsfeer Kralendijk

KRALENDIJK — De Vereniging van Bedrijfsleven Bonaire (VBB) heeft aan de verschillende bedrijven op Bonaire verzocht aandacht te besteden aan het uiterlijk van de winkels, waardoor de stad tijdens de feestdagen een feestelijk uiterlijk zal krijgen.

De VBB heeft het initiatief genomen om het plein voor de St Bernarduskerk te verfraaien. Dit is gebeurd met verschillende soorten cacteeën, planten en stenen. Eveneens is er een bank geplaatst. Nu Kerstmis nadert, heeft de VBB ook de medewerking gekregen van WEB en met name van de heer Isaac Bernabelа die een Kerstverlichting in het park heeft aangebracht. Volgens de secretaresse Zulay Knuf-Nouel is dit een nieuw initiatief dat duidelijk aangeeft, dat Bonaire in volle ontwikkeling is.

Man bedreigd

PHILIPSBURG — Om twee uur in de nacht meldde zich een man op het politie- bureau, die zei dat een zekere L.J. bij hem thuis was gekomen en hem bedreigde. Hij zei dat L.J. een drugshandelaar is en problemen heeft met zijn broer die geen goede betaler scheen te zijn voor geleverde drugs. L.J. wilde daarom nu met zijn broer afrekenen.

Ongewenst bezoek

PHILIPSBURG — Een man meldde aan de politie dat er iemand 's morgens om half vijf in zijn huis was geweest en gebruik moet hebben gemaakt van een valse sleutel. Het was ook mogelijk dat de glazen schuifdeur niet goed op slot was. Alleen een keukenmes werd tot nu toe vermist. Wel was een van de kamers duidelijk doorzocht alsook de auto die op het oprijpad stond.

PHILIPSBURG — Om zeven uur 's avonds werd een man aangehouden die een auto bestuurde onder invloed van alcohol en gevaarlijk over de weg slingerde. Hij werd vastgehouden op het politiebureau en de politie was niet in staat een test van hem af te nemen. Hij kreeg een boete voor zijn overtreding toen hij weer tot rede was gekomen.

Inbreker alleen in geld geïnteresseerd

PHILIPSBURG — Een dame te Simpsonbay deelde de politie mee dat er in de nacht iemand in haar huis was geweest en verschillende voorwerpen had meegenomen, waaronder haar tas met dertienhonderd dollar en tweehonderd gulden. Later vond ze in de tuin de lege tas terug alsook de andere voorwerpen die men aanvankelijk had meegenomen, maar die bij nader inzien niet interessant of bruikbaar waren.

Adam

PHILIPSBURG — In een bar te Nazareth Estate besloot een man op een gegeven ogenblik al zijn kleren uit te trekken. Bij aankomst constateerde de politie dat de man onder invloed verkeerde en dat hij intussen zijn broek weer had aangetrokken. Zijn overhemd en schoenen lagen op een stoel. Een vriend dat met hem samen was, bracht hem naar huis nadat de man van de politie een waarschuwing had gekregen.

Loten kwijtgeraakt

PHILIPSBURG — Een dame rapporteerde aan de politie dat ze twee loten van de St Maarten Lottery Sweepstakes verloren was. De trekking is op 19 december en de nummers zijn: 12242 en 42544. Ze is de loten kwijt geraakt toen ze in de bus zat.

Lastige klant

PHILIPSBURG — De politie werd geroepen naar een bar in de Frontstreet waar een klant problemen veroorzaakte met andere klanten in de bar. De eigenaar wilde geen klacht indienen, maar zag wel graag dat de orde werd hersteld. De man werd daarop door zijn broer meegenomen naar huis.

Vernielingen aan huis in aanbouw

PHILIPSBURG — Een man die een appartement aan het bouwen is te Colebay, deelde aan de politie mee dat iemand tussen zes uur 's avonds en acht uur 's avonds naar het in aanbouw zijnde appartement was gekomen en vier deuren had vernield alsook alle ramen die kort daarvoor waren geplaatst. Hij had geen idee wie het geweest kan zijn, want hij heeft met niemand problemen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 14 DECEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.34	1.36	1.38
PND STERLING	3.215	3.27	3.33
NED GLD	96.85	97.57	98.37
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	134.12	134.84	135.64
FR FRANCS	31.03	32.13	32.83
DUITSE MARK	109.10	109.82	110.62
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.16	1.46	1.52
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 14 DECEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.08
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.51
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.50
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.19
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	97.79

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.07%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

New Time-Share project on Sint Maarten has an open position for an

ASSISTANT PROJECT MANAGER

Job requires a degree in civil engineering and experience in the field.
Career position with progressive company - excellent economic package - life and medical insurance.
Please send complete resumé to Amigoe newspaper.
Mark the envelope attention Box 309 PJ.

GEZOCHT
voor directe indiensttreding
ERVAREN ADMINISTRATIEVE KRACHT MET TYPE-DIPLOMA
voor het verzorgen van korrespondentie en inklaren van goederen, etc.
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Bel voor afspraak: **Mevr. L. Senchi**
Tel.: 524334
tijdens kantooruren.

WEGWIJZER

GEEF VOORRANG AAN DEZE ZAKEN.